



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



# Pračka

**WAN24293BY**

**[cs]** Návod k obsluze a pokyny  
k instalaci

## Další informace naleznete v Digitální uživatelské příručce.



### Obsah

<b>1 Bezpečnost.....</b>	<b>4</b>	<b>9 Programy .....</b>	<b>23</b>
1.1 Všeobecné pokyny.....	4	<b>10 Příslušenství.....</b>	<b>27</b>
1.2 Použití k určenému účelu.....	4	<b>11 Prádlo.....</b>	<b>27</b>
1.3 Omezení okruhu uživatelů.....	4	11.1 Příprava prádla.....	27
1.4 Bezpečná instalace.....	5	<b>12 Prací a ošetrovací prostředky .....</b>	<b>28</b>
1.5 Bezpečné použití.....	7	<b>13 Základní ovládání.....</b>	<b>28</b>
1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba .....	8	13.1 Zapnutí spotřebiče .....	28
<b>2 Zabránění věcným škodám .....</b>	<b>10</b>	13.2 Nastavení programu.....	28
<b>3 Ochrana životního prostředí a úspora.....</b>	<b>11</b>	13.3 Přizpůsobení nastavení programu.....	28
3.1 Likvidace obalu .....	11	13.4 Vložení prádla.....	28
3.2 Úspora energie a zdrojů .....	11	13.5 Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky .....	28
3.3 Režim šetření energie .....	11	13.6 Použití odměrky na tekuté prací prostředky .....	29
<b>4 Instalace a připojení.....</b>	<b>11</b>	13.7 Naplnění pracího prostředku a ošetrovacího prostředku .....	29
4.1 Vybalení spotřebiče.....	11	13.8 Spuštění programu.....	30
4.2 Rozsah dodávky.....	12	13.9 Změna aktivovaného času skončení programu .....	30
4.3 Požadavky na místo instalace.....	12	13.10 Namáčení prádla.....	30
4.4 Odstranění přepravních pojistek .....	13	13.11 Přidání prádla .....	30
4.5 Připojení spotřebiče .....	14	13.12 Zrušení programu.....	30
4.6 Vyrovnání spotřebiče.....	15	13.13 Pokračování programu při nastavení stop po máchání.....	31
<b>5 Seznámení .....</b>	<b>17</b>	13.14 Vyjmutí prádla.....	31
5.1 Spotřebič .....	17	13.15 Vypnutí spotřebiče.....	31
5.2 Násypka na prací prostředky ..	17	<b>14 Dětský zámek .....</b>	<b>31</b>
5.3 Ovládací panel .....	18	14.1 Aktivace dětského zámku .....	31
<b>6 Před prvním použitím .....</b>	<b>19</b>	14.2 Deaktivace dětského zámku .....	31
6.1 Spuštění praní bez prádla .....	19		
<b>7 Displej.....</b>	<b>20</b>		
<b>8 Tlačítka .....</b>	<b>22</b>		

<b>15 Základní nastavení .....</b>	<b>32</b>
15.1 Přehled základních nastavení .....	32
15.2 Změna základních nastavení .....	33
<b>16 Počítadlo programů .....</b>	<b>33</b>
16.1 Zobrazení počítadla programů .....	33
<b>17 Čištění a ošetřování .....</b>	<b>33</b>
17.1 Čištění bubnu .....	33
17.2 Čištění násypky na prací prostředky .....	33
17.3 Čištění čerpadla .....	34
<b>18 Odstranění poruch .....</b>	<b>38</b>
18.1 Nouzové odblokování.....	48
<b>19 Přeprava, uskladnění a likvidace .....</b>	<b>48</b>
19.1 Demontáž spotřebiče .....	48
19.2 Nasazení přepravních pojistek.....	48
19.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu .....	48
19.4 Likvidace starého spotřebiče.....	48
<b>20 Zákaznický servis.....</b>	<b>49</b>
20.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) .....	49
20.2 Záruka AQUA-STOP.....	49
<b>21 Hodnoty spotřeby .....</b>	<b>51</b>
<b>22 Technické údaje .....</b>	<b>52</b>



# 1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

## 1.1 Všeobecné pokyny



- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uchovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

## 1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- k praní textilu vhodného pro praní v pračce a ručně prané vlny podle etikety doporučující péči.
- s vodou z vodovodu a obvyklými pracími a ošetřovacími prostředky vhodnými pro pračky.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

## 1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.


Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti mladší 3 let a domácí zvířata udržujte mimo dosah spotřebiče.

## 1.4 Bezpečná instalace

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů. Instalace musí mít dostatečně velký průřez vodičů.
- ▶ Při použití proudového chrániče používejte pouze typ se značkou .
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí se do stávající elektrické instalace nainstalovat jistič všech pólů podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Používejte pouze adaptéry a síťové kabely schválené výrobcem.
- ▶ Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Velká hmotnost spotřebiče může při zvedání způsobit poranění.

- ▶ Spotřebič sami nezvedejte.

Je-li tento spotřebič nesprávně instalován v jednotce praní a sušení, může instalovaný spotřebič spadnout.

- ▶ Sušičku stavte na pračku výhradně se spojovací soupravou výrobce sušičky. Jiný způsob instalace není přípustný.
- ▶ Pokud výrobce sušičky nenabízí vhodnou spojovací soupravu, neinstalujte spotřebič v jednotce praní a sušení.
- ▶ V jednotce praní a sušení neinstalujte spotřebiče různých výrobců a s různou hloubkou a šířkou.
- ▶ Jednotku praní a sušení nestavte na podstavec, spotřebiče se mohou překlopit.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Spotřebič může při provozu vibrovat nebo se může pohybovat.

- ▶ Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu.
- ▶ Vyrovnajte spotřebič pomocí nožiček a vodováhy.

Při nesprávně vedených hadicích a elektrických kabelech hrozí nebezpečí zakopnutí.

- ▶ Hadice a elektrické kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.

Pokud byste pohybovali spotřebičem za vyčnívající součásti, např. dvířka, mohou se tyto součásti ulomit.

- ▶ Nepohybujte spotřebičem za vyčnívající součásti.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí pořezání!**

Ostré hrany spotřebiče mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se ostrých hran spotřebiče.
- ▶ Při instalaci a přepravě spotřebiče noste ochranné rukavice.

## 1.5 Bezpečné použití

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce a zavřete přívod vody.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 49*

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Prací a ošetřovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.

- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!**

Pokud jste na prádlo předem použili čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, může ve spotřebiči způsobit výbuch.

- ▶ Předem ošetřené prádlo před praním důkladně vymáchejte ve vodě.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Pokud byste si na spotřebič stoupali, může prasknout krycí deska.

- ▶ Nestoupejte si na spotřebič.

Pokud byste si sedali na otevřená dvířka nebo se o ně opírali, může se spotřebič převrhnout.

- ▶ Nesedejte si na dvířka spotřebiče ani se o ně neopírejte.

- ▶ Na dvířka spotřebiče nepokládejte žádné předměty.

Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou.

- ▶ Než budete sahat do bubnu, počkejte, dokud se úplně nezastaví.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí opaření!**

Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.

- ▶ Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí chemického popálení!**

Při otevření násyvky na prací prostředky může ze spotřebiče vystříknout prací prostředek a ošetřovací prostředek. Kontakt s očima nebo pokožkou může způsobit podráždění.

- ▶ Při kontaktu s pracími nebo ošetřovacími prostředky důkladně vypláchněte oči nebo opláchněte pokožku čistou vodou.
- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

## **1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba**

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.



- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Používání neoriginálních náhradních dílů a neoriginálního příslušenství je nebezpečné.

- ▶ Používejte pouze originální náhradní díly a originální příslušenství výrobce.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla mohou vznikat jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

## 2 Zabránění věcným škodám

### POZOR!

Nesprávné dávkování aviváže, pracích prostředků, ošetřovacích prostředků a čistících prostředků může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte dávkování doporučené výrobcem.

Překročení maximálního množství prádla zhoršuje funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte a nepřekračujte maximální množství prádla pro každý program.

→ "Programy", Strana 23

Spotřebič je při přepravě zajištěn přepravními pojistkami. Neodstraněné přepravní pojistky mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před uvedením do provozu úplně odstraňte všechny přepravní pojistky a uschovejte je.
- ▶ Před každou přepravou kompletně namontujte všechny přepravní pojistky, abyste zabránili poškození při přepravě.

Nesprávné připojení přívodní hadice může způsobit věcné škody.

- ▶ Šroubení na přívodu vody ručně utáhněte.
- ▶ Přívodní hadici připojte k vodovodnímu kohoutku přímo bez dalších spojovacích prvků, jako adaptéru, prodloužení nebo ventilů.
- ▶ Těleso ventilu přívodní hadice namontujte tak, aby bylo chráněné před dotykem a nemohly na něj působit žádné vnější síly.
- ▶ Dbejte na to, aby vnitřní průměr vodovodního kohoutku činil minimálně 17 mm.
- ▶ Dbejte na to, aby délka závitů na přípojce k vodovodnímu kohoutku činila minimálně 10 mm.

Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vody může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Zajistěte, aby byl tlak v přívodu vody minimálně 100 kPa (1 bar) a maximálně 1 000 kPa (10 bar).
- ▶ Pokud tlak vody překročí uvedenou maximální hodnotu, musí se mezi přípojku pitné vody a hadicovou sadu spotřebiče nainstalovat redukční ventil.
- ▶ Nepřipojujte spotřebič k baterii beztlakého bojleru.

Pozměněné nebo poškozené vodní hadice mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Vodní hadice nikdy nelámejte, nestlačujte, neměňte nebo neprořízněte.
- ▶ Používejte pouze dodané vodní hadice nebo originální náhradní hadice.
- ▶ Použité vodní hadice nikdy znovu nepoužívejte.

Používání spotřebiče se znečištěnou nebo příliš horkou vodou může způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič používejte výhradně se studenou vodou z vodovodu.
- Nevhodné čistící prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.
- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čistící prostředky.
  - ▶ Nepoužívejte čistící prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
  - ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
  - ▶ Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
  - ▶ Při kontaktu se spotřebičem ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

## 3 Ochrana životního prostředí a úspora

### 3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

### 3.2 Úspora energie a zdrojů

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně proudu a vody.

Používejte programy s nízkými teplotami a delší dobou praní a využijete maximální množství prádla.

- ✓ Spotřeba energie a vody je neefektivnější.

Prací prostředky dávkujte podle stupně zašpinění prádla.

- ✓ Na mírné až normální zašpinění stačí menší množství pracího prostředku. Dodržujte dávkování doporučené výrobcem pracího prostředku.

U mírně a normálně zašpiněného prádla snižte teplotu praní.

- ✓ Při nižších teplotách spotřebovává spotřebič méně energie. Na mírné až normální zašpinění stačí i nižší teploty, než je uvedeno na visače prádla.

Pokud se má prádlo poté sušit v sušičce, nastavte maximální rychlost odstředování.

- ✓ Při sušším prádle se zkracuje doba trvání programu při sušení a snižuje se spotřeba energie. Při vyšší rychlosti odstředování se snižuje zbývající vlhkost prádla a zvuky odstředování jsou hlasitější.

Prádlo perte bez předpírky.

- ✓ Při praní s předpírkou se prodlužuje doba trvání programu a zvyšuje se spotřeba energie a vody.

Spotřebič je vybavený množstevní automatikou.

- ✓ Množstevní automatika optimálně přizpůsobuje spotřebu vody a dobu trvání programu podle druhu a množství prádla.

### 3.3 Režim šetření energie

Když delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie.

Režim úspory energie se ukončí, když provedete nějaký krok ovládání spotřebiče.

## 4 Instalace a připojení

### 4.1 Vybavení spotřebiče

#### POZOR!

Předměty, které nejsou určeny pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před provozem tyto předměty a dodané příslušenství odstraňte z bubnu.

1. Ze spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné kryty.  
→ "Likvidace obalu", Strana 11
2. Zkontrolujte spotřebič, zda se na něm nevyskytují viditelná poškození.
3. Otevřete dvířka.
4. Vyjměte z bubnu příslušenství.
5. Zavřete dvířka.

## 4.2 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

### POZOR!

Provoz s nekompletním nebo vadným příslušenstvím může negativně ovlivnit funkci spotřebiče nebo způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič s nekompletním nebo vadným příslušenstvím.
- ▶ Příslušné příslušenství před spuštěním provozu spotřebiče vyměňte.  
→ "Příslušenství", Strana 27

**Poznámka:** Spotřebič byl v závodě důkladně přezkoušen z hlediska bezvadné funkce. Přitom mohly ve spotřebiči zůstat skvrny od vody. Po prvním praní skvrny zmizí.

Dodávka obsahuje:

- Pračka
- Průvodní doklady
- Přepravní pojistky  
→ "Odstranění přepravních pojistek", Strana 13
- Krytky
- Koleno pro uchycení odtokové hadice

## 4.3 Požadavky na místo instalace

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič bez krycí desky.

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Nebezpečí zranění!

Při provozu na podstavci se spotřebič může převrhnout.

- ▶ Před uvedením do provozu bezpodmínečně upevněte nožičky spotřebiče příchytkami → Strana 27 od výrobce.

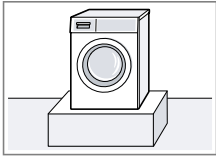
### POZOR!

Zmrzlá zbytková voda ve spotřebiči může způsobit jeho poškození.

- ▶ Neinstalujte a nepoužívejte spotřebič v prostorech s nebezpečím mrazu nebo venku.

Když se spotřebič nakloní o více než 40°, může vytéct zbytková voda a způsobit věcné škody.

- ▶ Spotřebič naklánějte opatrně.
- ▶ Spotřebič přepravujte nastojato.

Místo instalace	Požadavky
Podstavec	Upevněte spotřebič pomocí příchytek → Strana 27.
	

Místo instalace	Požadavky
Podlaha nad stropem z dřevěných trámů	Spotřebič postavte na voděodolnou dřevěnou desku (tloušťka min. 30 mm), která je pevně přišroubovaná k podlaze.
V kuchyňské lince	Spotřebič instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami. Potřebná šířka výklenku: 60 cm.
U stěny	Dbejte na to, abyste přívodní kabel a hadice neuskřípli mezi stěnou a spotřebičem.

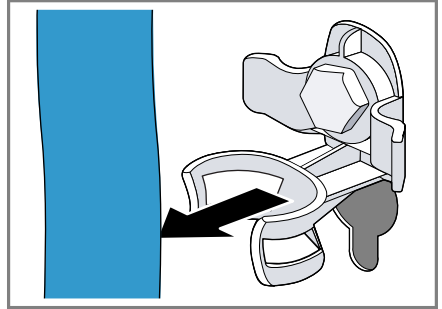
#### 4.4 Odstranění přepravních pojistek

Spotřebič je při přepravě zajištěn na zadní straně přepravními pojistkami.

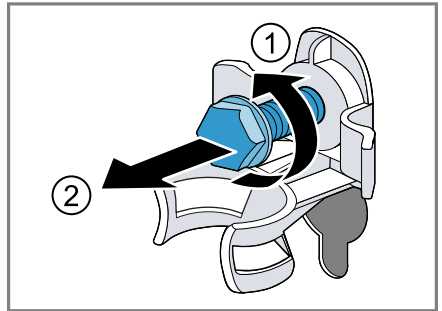
**Poznámka:** Šrouby přepravních pojistek a objímky uschovejte pro pozdější přepravu.

→ "Nasazení přepravních pojistek", Strana 48

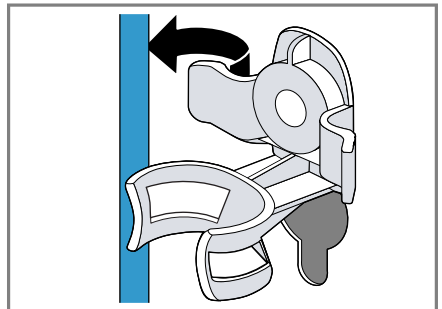
1. Hadice vyjměte z držáků.



2. Všechny šrouby 4 přepravních pojistek povolte šroubovákem vel. 13 ① a odstraňte je ②.



3. Síťový kabel odstraňte z držáku.

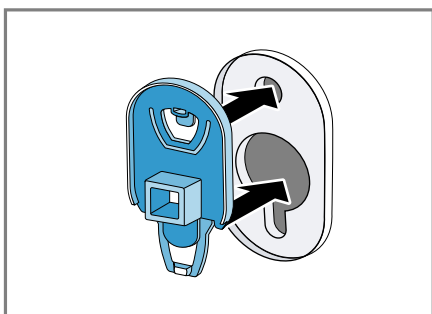


cs Instalace a připojení

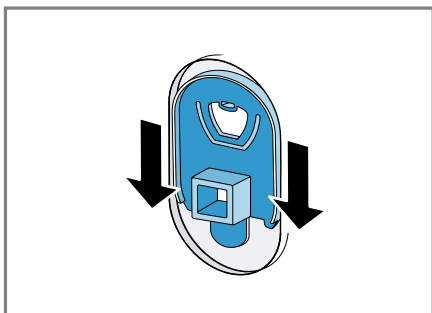
4. Odstraňte 4 objímky.



5. Nasadte 4 krytky.



6. Posuňte 4 krytky dolů.



**Poznámka:** Pro nasazení přepravních pojistek do spotřebiče při dopravě provádějte tyto kroky v opačném pořadí.

## 4.5 Připojení spotřebiče

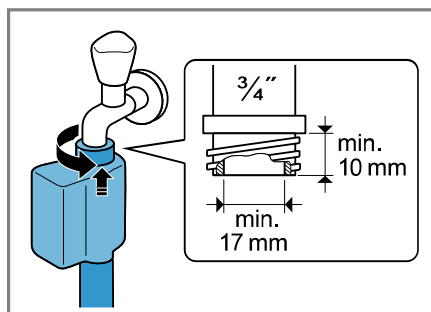
### Připojení přívodní hadice

**⚠ VÝSTRAHA**  
**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

► Elektrický ventil Aquastop neponořujte do vody.

1. Přívodní hadici připojte k přívodu vody (26,4 mm = 3/4").



2. Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost připojovacích míst.

### Způsoby připojení odtoku vody

Tyto informace vám pomůžou připojit spotřebič k odtoku vody.

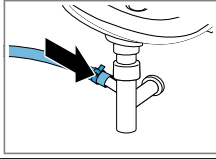
#### **POZOR!**

Při odčerpávání je odtoková hadice pod tlakem a může se z místa připojení uvolnit.

► Zajistěte odtokovou hadici proti neúmyslnému uvolnění.

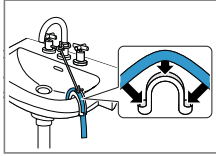
**Poznámka:** Dodržujte požadovanou výšku odčerpávání. Maximální výška odčerpávání činí 100 cm.

Sifon



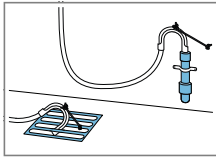
Zajistěte místo připojení hadicovou sponou (24–40 mm).

Umyvadlo



Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena. → "Příslušenství", Strana 27

Plastová trubka s pryžovým hrdlem nebo odtokový otvor v podlaze



Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena. → "Příslušenství", Strana 27

### Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

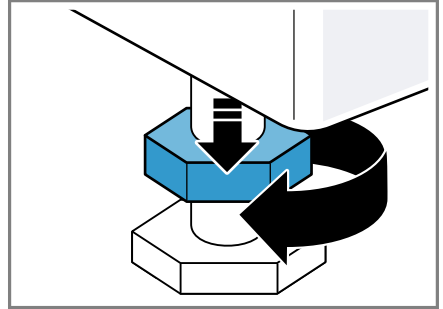
**Poznámka:** Vaše domovní elektrická instalace pro tento spotřebič musí splňovat zákonné předpisy a bezpečnostní předpisy a měla by obsahovat proudový chránič.

1. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.  
Údaje připojení spotřebiče najdete v Technických údajích → Strana 52.
2. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

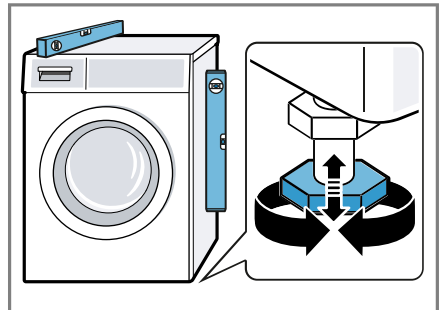
## 4.6 Vyrovnání spotřebiče

Pro snížení hlučnosti a vibrací a zabránění posouvání spotřebiče spotřebič správně vyrovnejte.

1. Pojistné matice povolte ve směru hodinových ručiček klíčem na šroubu velikosti 17.



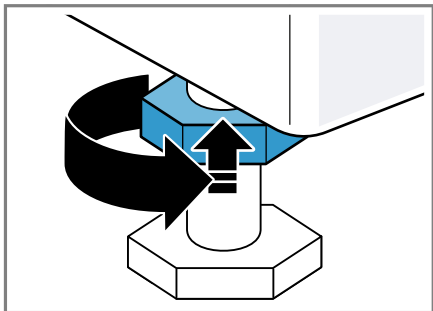
2. Pro vyrovnání spotřebiče otáčejte nožičkami spotřebiče. Vyrovnání zkontrolujte pomocí vodováhy.



Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.

**cs** Instalace a připojení

3. Pojistné matice utáhněte klíčem na šrouby velikosti 17 pevně ke krytu.



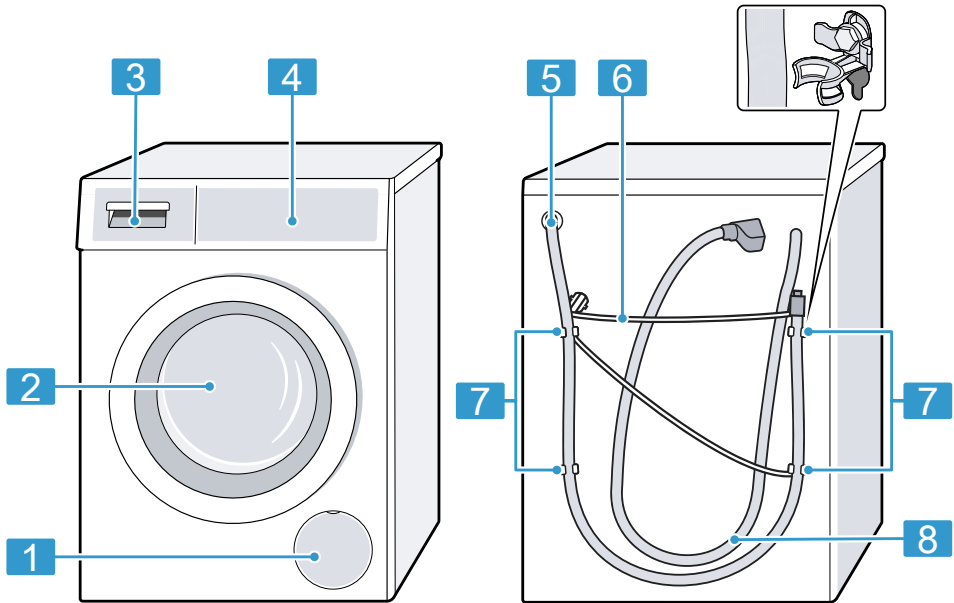
Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.



## 5 Seznámení

### 5.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



V závislosti na typu spotřebiče se mohou detaily na obrázku lišit, např. barva a tvar.

**1** Servisní kryt čerpadla  
→ *Strana 34*

**2** Dvířka

**3** Násypka na prací prostředky  
→ *Strana 17*

**4** Ovládací panel → *Strana 18*

**5** Odtoková hadice → *Strana 14*

**6** Síťový kabel → *Strana 15*

**7** Převážné pojistky → *Strana 13*

**8** Přívodní hadice → *Strana 14*

### 5.2 Násypka na prací prostředky

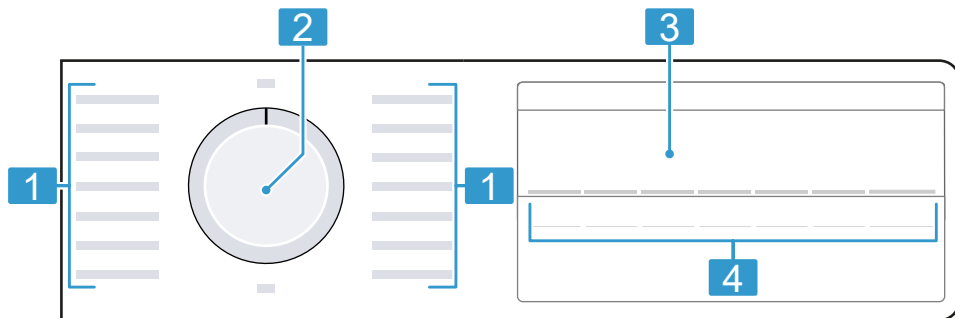
**Poznámka:** Řiďte se údaji výrobce k použití a dávkování pracích prostředků a ošetřovacích prostředků a údaji v popisech programů.



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Odměrka na tekuté prací prostředky<br>→ "Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky", Strana 28 |
| 2 | Komora II: prací prostředek pro hlavní prádlo  |
| 3 | Komora ☸: aviváž   |
| 4 | Komora I: prací prostředek pro předpírku   |

### 5.3 Ovládací panel

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.




- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 | Programy → Strana 23       |
| 2 | Volič programů → Strana 28 |
| 3 | Displej → Strana 20        |
| 4 | Tlačítka → Strana 22       |

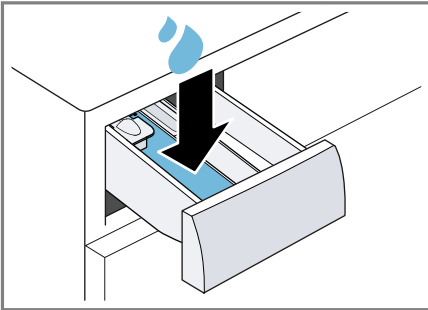
## 6 Před prvním použitím

Připravte spotřebič pro použití.

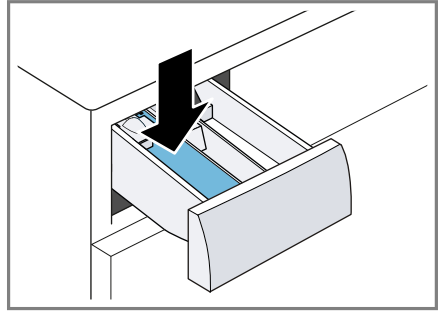
### 6.1 Spuštění prání bez prádla

Spotřebič byl před opuštěním závodu důkladně přezkoušen. Aby se odstranila případná zbytková voda, proveďte poprvé prání bez prádla.


1. Volič programů nastavte na  **Drum Clean (čištění bubny)**.
2. Zavřete dvířka.
3. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
4. Do komory II nalijte přibližně 1 litr vody z vodovodu.



5. Do komory II naplňte univerzální prášek na prání s bělidly.

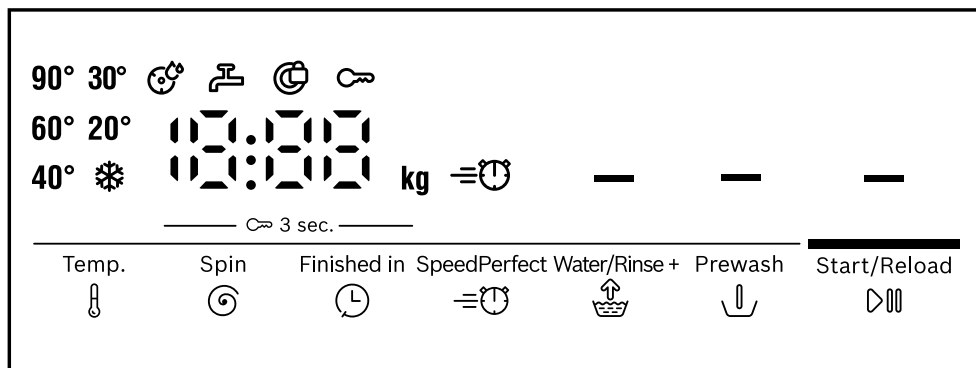


Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku pro mírně znečištěné prádlo. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.

6. Zasuňte násypku na prací prostředky.
7. Pro spuštění programu stiskněte **Start / Reload** .
  - ✓ Na displeji se zobrazuje zbývající doba trvání.
  - ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".
8. Spusťte první prání nebo nastavte volič programů na **Off (vypnuto)** pro vypnutí spotřebiče.  
→ "Základní ovládání", Strana 28

## 7 Displej







Na displeji vidíte aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo nápovědné texty.



Příklad zobrazení na displeji










Ukazatel	Popis
0:40 <sup>1</sup>	Předpokládaná doba trvání programu nebo zbývající doba programu v hodinách a minutách.
10h <sup>1</sup>	Čas skončení programu → "Tlačítka", Strana 22
8,0 <sup>1</sup>	Doporučené maximální množství prádla pro nastavený program v kg.
- - - - 1200	Nastavená rychlost odstředování v ot/min. → "Tlačítka", Strana 22 0: bez závěrečného odstředování, pouze odčerpání - - -: zastavení po máchání, bez odčerpání
* - 90	Nastavená teplota ve °C. → "Tlačítka", Strana 22 * (studená)
—	Spuštění, zrušení nebo pozastavení ■ Svítí: Program běží a lze ho zrušit nebo pozastavit. ■ Bliká: Program lze spustit nebo nechat pokračovat.
-P-	Pauza Stav programu
- - -	Zastavení po máchání Stav programu
End	Konec programu Stav programu

<sup>1</sup> Příklad

Ukazatel	Popis
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Dětská pojistka je aktivovaná.</li> <li>■ Bliká: Dětská pojistka je aktivovaná a došlo k ovládní spotřebiče. → "Deaktivace dětského zámku", Strana 31</li> </ul>
—	<p>Je aktivovaná předpírka. → "Tlačítka", Strana 22</p>
—	<p>Je aktivované praní ve větším množství vody a jedno máchání navíc. → "Tlačítka", Strana 22</p>
	<p>Je aktivovaná zkrácená doba trvání programu. → "Tlačítka", Strana 22</p>
	<p>Bliká: Nutné čištění bubnu. Spusťte program  Drum Clean (čištění bubnu) pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky. → "Čištění bubnu", Strana 33</p>
•	<p>Svítí: Systém kontroly napětí přerušil program kvůli nepřipustnému poklesu napětí. Napětí je znovu v přípustném rozsahu a program pokračuje. <b>Poznámka:</b> Doba trvání programu se prodlouží.</p>
:	<p>Bliká: Systém kontroly napětí přerušil program kvůli nepřipustnému poklesu napětí. <b>Poznámka:</b> Jakmile bude napětí opět v přípustném rozsahu, program bude pokračovat.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Dvířka jsou zablokovaná a nelze je otevřít.</li> <li>■ Bliká: Dvířka nejsou zavřená.</li> <li>■ Nesvítí: Dvířka jsou odblokovaná a lze je otevřít.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Není tlak vody.</li> <li>■ Příliš nízký tlak vody z vodovodního kohoutku.</li> </ul>
E:35 / -10 <sup>1</sup>	<p>Chybový kód, chybové hlášení, signál. → "Odstranění poruch", Strana 38</p>
<sup>1</sup> Příklad	







## 8 Tlačítka

Výběr nastavení programu závisí na nastaveném programu.

Tlačítko	Výběr	Více informací
Start / Reload 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spuštění</li> <li>■ Zrušení</li> <li>■ Pozastavení</li> </ul>	Spuštění, zrušení nebo pozastavení programu.
SpeedPerfect 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivovat nebo deaktivovat zkrácenou dobu trvání programu. <b>Poznámka:</b> Zvýší se spotřeba energie. Výsledek praní se tím nezhorší.
Finished in 	Až 24 hodin	Nastavení času skončení programu. Doba trvání programu je již obsažená v nastaveném počtu hodin. Po spuštění programu se zobrazí doba trvání programu.
Temp. 	 – 90	Přizpůsobte teplotu. Nastavená teplota ve °C.
Spin 	– – – – 1200	Přizpůsobení rychlosti odstředování nebo aktivace – – – (stop po máchání). Nastavená rychlost odstředování v ot/min. Při zvolení – – – se na konci praní neodčerpá voda a deaktivuje se odstředování. Prádlo zůstane ležet ve vodě z máchání.
 3 sec.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	→ "Dětský zámek", Strana 31
Prewash 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace předpírky, např. pro praní silně zašpiněného prádla.
Water / Rinse + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace praní s větším množstvím vody a přidavným mácháním. Doporučuje se u mimořádně citlivé pokožky nebo v oblastech s velmi měkkou vodou.








## 9 Programy

**Poznámka:** Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu.

Program	Popis	Max. na- plnění (kg)
Cottons  (bavlna)	Praní odolných textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. Vhodný také jako krátký program pro normálně zašpiněné prádlo, když aktivujete SpeedPerfect  . Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 90 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	8,0 5,0 <sup>1</sup>
Eco 40-60	Praní textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. <b>Poznámka:</b> Textilie, které lze podle symbolu údržby prát od 40 °C  do 60 °C  , je možné prát dohromady. Prací účinek odpovídá nejlepší možné třídě pracího účinku podle zákonných předpisů. U tohoto programu se teplota praní automaticky přizpůsobí podle množství prádla, aby bylo dosaženo optimální energetické účinnosti při nejlepším možném pracím účinku. Teplotu praní nelze změnit. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. – °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	8,0
Easy-Care  (snadno udržovatelné)	Praní textilií ze syntetiky a směsových tkanin. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0
Quick Mix  (rychlý / mix)	Praní textilií z bavlny, lnu, syntetiky a směsových tkanin. Vhodný pro mírně zašpiněné prádlo. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0

<sup>1</sup> Aktivované **SpeedPerfect** 







<sup>2</sup> Není možné praní

Program	Popis	Max. na- plnění (kg)
Delicates / Silk  (jemné / hedvábí)	Praní jemných pracích textilií z hedvábí, viskózy a syntetiky. Používejte prací prostředek na jemné prádlo nebo hedvábí. <b>Poznámka:</b> Obzvláště choulostivé textilie nebo textilie s háčky, poutky nebo kosticemi perte v síťce na prádlo. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
 Wool  (vlna)	Praní textilií z vlny nebo s podílem vlny, které lze prát ručně a v pračce. Aby se zabránilo sražení prádla, pohybuje buben textiliemi obzvláště šetrně s dlouhými přestávkami. Používejte prací prostředek na vlnu. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
Rinse  (má- chání)	Máchání s následným odstředováním a odčerpáním vody. Nastavení programu: max. 1200 ot/min	–
Spin / Drain   (odstře- dování / od- čerpání)	Odstředování a odčerpání vody. Pokud chcete jen odčerpat vodu, aktivujte 0. Prádlo se neodstředí. Nastavení programu: max. 1200 ot/min	–
 Hygiene Plus (Hygiene Plus)	Praní odolných textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. Vhodný pro alergiky a při zvýšených hygienických nárocích. <b>Poznámka:</b> Po dosažení nastavené teploty zůstane tato teplota konstantní během celého praní. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	6,5

<sup>1</sup> Aktivované **SpeedPerfect** 





<sup>2</sup> Není možné praní



Program	Popis	Max. na- plnění (kg)
 Shirts / Blouses (košile / halenky)	<p>Praní nežehlivých košil a halenek z bavlny, lnu, syntetiky a směsových tkanin.</p> <p><b>Poznámka:</b> Košile a halenky z hedvábí nebo choulostivých materiálů perte pomocí programu Delicates / Silk  (jemné / hedvábí).</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 °C</li> <li>■ Max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
 Functional Textiles (funkční textilie)	<p>Praní textilií odolných vůči povětrnostním vlivům a outdoorových textilií s membránovou technologií a nepromokavou úpravou.</p> <p>Používejte prací prostředek na outdoorové textilie. Nepoužívejte aviváž.</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
 Iron Assist	<p>Vhodný pro košile, trička a podobné textilie z bavlny, lnu a směsových tkanin.</p> <p>Program pro ohřátí a napaření suchých textilií pomocí páry pro pověšení nebo snadnější žehlení po skončení programu.</p> <p>Množství prádla u tohoto programu činí maximálně pět košil nebo pět triček.</p> <p>Pokud chcete napařit jen jeden kus prádla, aktivujte SpeedPerfect .</p> <p><b>Poznámky</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ihned po skončení programu teplé a napařené textilie pověste nebo vyžehlete.</li> <li>■ Textilie se nevyperou ani nevyčistí. Nepoužívejte prací a ošetrovací prostředky.</li> <li>■ Pára je horká a může poškodit určité druhy tkanin nebo textilií.</li> </ul> <p>Program proto není vhodný pro outdoorové textilie nebo textilie z hedvábí a vlny, např. svetry.</p>	- <sup>2</sup>
 Jeans / Dark Wash (džíny / tmavé prádlo)	<p>Praní tmavých textilií a textilií s intenzivní barvou z bavlny a textilií se snadnou údržbou, např. džínů. Prádlo perte naruby.</p> <p>Používejte tekutý prací prostředek.</p>	4,0

<sup>1</sup> Aktivované **SpeedPerfect** 

<sup>2</sup> Není možné praní

Program	Popis	Max. na- plnění (kg)
 Drum Clean (čištění bubnu)	<p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul> <p>Čištění a údržba bubnu. Program používejte v následujících případech:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ před prvním použitím,</li> <li>■ při častém praní na teplotu 40 °C a nižší,</li> <li>■ po delší nepřítomnosti.</li> </ul> <p>Použijte univerzální prací prostředek s bělidly. Naplňte univerzální prací prostředek s bělidly do komory II pro hlavní praní. → "Násypka na prací prostředky", Strana 17 Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte poloviční množství pracího prostředku. Nepoužívejte aviváž. Nepoužívejte prací prostředky na vlnu, jemné prádlo nebo tekuté prací prostředky.</p> <p><b>Poznámka:</b> Pokud jste delší dobu nepoužívali program s teplotou 60 °C nebo vyšší, bliká pro připomenutí ukazatel pro čištění bubnu.</p>	_ <sup>2</sup>
 Super Quick 15'/30' (rychlý 15'/30')	<p>Praní textilií z bavlny, syntetiky a směsových tkanin. Krátký program pro mírně zašpiněné malé kusy prádla. Doba trvání programu činí cca 30 minut. Pokud chcete zkrátit dobu trvání programu na 15 minut, aktivujte SpeedPerfect . Maximální množství prádla se sníží na 2,0 kg.</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0 2,0 <sup>1</sup>
<sup>1</sup> Aktivované <b>SpeedPerfect</b> 		
<sup>2</sup> Není možné praní		

## 10 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

**Poznámka:** Některé příslušenství je dostupné v dalších barvách. Kontaktujte

→ "Zákaznický servis", Strana 49.

	Použití	Objednací číslo
Prodloužení přívodní hadice	Prodloužení přívodní hadice na studenou vodu nebo přívodní hadice Aquastop (2,50 m).	WMZ2381
Přichytky	Zlepšení stability spotřebiče.	WMZ2200
Delší přívodní hadice	Výměna standardní přívodní hadice za delší hadici (2,20 m).	00353925
Koleno	Upevnění odtokové hadice.	00655300
Vložka pro tekuté prací prostředky	Dávkování tekutých pracích prostředků.	00605740
Podstavec	Vyvýšená instalace spotřebiče, aby do něj bylo možné snadněji vkládat prádlo a vydávat ho.	WMZPW20 W
Čisticí prostředek na pračky	Čisticí prostředek pro ošetřování vnitřku spotřebiče.	00311929

## 11 Prádlo

### 11.1 Příprava prádla

#### POZOR!

Předměty, které zůstanou v prádle, mohou poškodit prádlo a bubnu.

- ▶ Před spuštěním odstraňte z kapes prádla všechny předměty.

#### Poznámka

Když prádlo předem připravíte, budete šetřit spotřebič i textilie.

- Vykartáčováním odstraňte písek a hlínu

- Roztřídte prádlo podle barvy a druhu textilií a řiďte se podle symbolů na visačkách na prádle
- Zapněte všechny zipy, suché zipy, háčky a poutka.
- Látkové pásky, látkové popruhy a šňůrky svažte
- Odstraňte záclonové háčky a olovené šňůry
- Malé nebo jemné kusy prádla perte v síťce na prádlo
- Perte společně velké a malé kusy prádla.
- Prádlo s čerstvými skvrnami ihned vyperte
- Prádlo se zaschlými skvrnami předem ošetřete a několikrát vyperte
- Prádlo vložte do bubnu rozložené

---

## 12 Prací a ošetrovací prostředky

Údaje výrobce k použití a dávkování najdete na obale.

### Poznámky

- V případě tekutých pracích prostředků používejte pouze dobře tekoucí prací prostředky.
- Nemíchejte různé tekuté prací prostředky.
- Nemíchejte prací prostředek a aviváž.
- Nepoužívejte příliš dlouho skladované a silně zhoustlé výrobky.
- Nepoužívejte prostředky obsahující rozpouštědla, leptavé nebo těkavé prostředky
- Barvicí prostředky používejte úsporně, sůl může poškodit ne-rezovou ocel.
- Ve spotřebiči nepoužívejte od-barvovací prostředky.

---

## 13 Základní ovládání

### 13.1 Zapnutí spotřebiče

**Požadavek:** Spotřebič je správně nainstalovaný a připojený.

→ *"Instalace a připojení"*, Strana 11

- ▶ Nastavte volič programů na některý program.

### 13.2 Nastavení programu

1. Otáčením voliče programů nastavte požadovaný program.  
→ *"Programy"*, Strana 23
2. V případě potřeby přizpůsobte nastavení programu.  
→ *"Přizpůsobení nastavení programu"*, Strana 28

### 13.3 Přizpůsobení nastavení programu

**Požadavek:** Je nastavený program.  
→ *"Nastavení programu"*, Strana 28

- ▶ Přizpůsobte nastavení programu.  
→ *"Tlačítka"*, Strana 22

**Poznámka:** Nastavení programu se pro tento program neuloží trvale.

### 13.4 Vložení prádla

**Poznámka:** Abyste zabránili po-mačkání, dodržujte maximální množství prádla pro programy.  
→ *"Programy"*, Strana 23

### Požadavky

- Prádlo je připravené a roztříděné.  
→ *"Prádlo"*, Strana 27
- Buben je prázdný.

1. Otevřete dvířka.
2. Vložte prádlo do bubnu.
3. Zavřete dvířka.

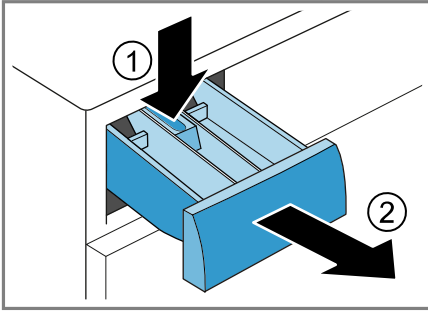
Zajistěte, aby nebylo prádlo při-skřípnuté ve dvířkách.

### 13.5 Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky

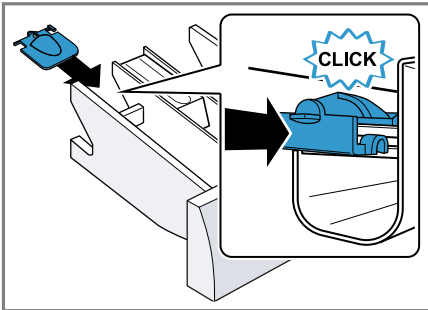
Pokud si odměrku objednáte jako příslušenství, musíte ji nasadit.

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.

2. Vložku zatlačte dolů a násypku na prací prostředky vyjměte.



3. Nasaďte odměrku.



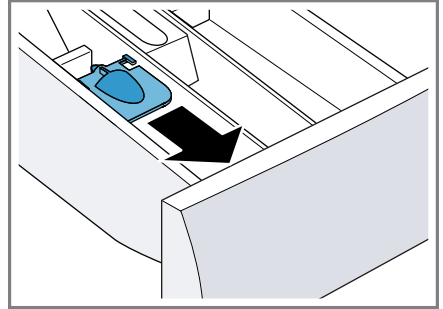
4. Nasaďte násypku na prací prostředky.

### 13.6 Použití odměrky na tekuté prací prostředky

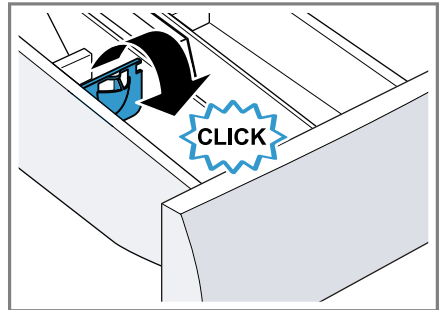
Pro dávkování tekutých pracích prostředků můžete v násypce na prací prostředky použít odměrku.

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.

2. Odměrku posuňte dopředu.



3. Odměrku sklopte a nechte zaskočit.



4. Zasuňte násypku na prací prostředky.

### 13.7 Naplnění pracího prostředku a ošetřovacího prostředku


#### Poznámky

- Odměrku na tekuté prací prostředky nepoužívejte na gelové prací prostředky, prací prášky, při aktivované předpírce nebo nastavené době skončení.
  - Řiďte se pokyny k pracím prostředkům a ošetřovacím prostředkům → *Strana 28*.
1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.

- Naplníte prací prostředek.  
→ "Násypka na prací prostředky",  
Strana 17
- V případě potřeby naplníte ošetřovací prostředek.
- Zasuňte násypku na prací prostředky.

## 13.8 Spuštění programu




**Požadavek:** Je nastavený program.  
→ "Nastavení programu", Strana 28

- ▶ Stiskněte **Start / Reload** .
- ✓ Buben se otáčí a probíhá rozpoznání množství prádla, které může trvat až 2 minuty, a poté se začne napouštět voda.
- ✓ Na displeji se zobrazuje doba trvání programu nebo čas skončení programu.
- ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".

## 13.9 Změna aktivovaného času skončení programu



Nastavený a aktivovaný čas skončení programu můžete před spuštěním programu opakovaně změnit.

### Požadavky

- Je nastavený program.  
→ "Nastavení programu", Strana 28
  - Je nastavený a aktivovaný čas skončení programu.  
→ "Tlačítka", Strana 22
- Stiskněte **Start / Reload** .  
Aktivovaný čas skončení programu se pozastaví.
  - Stiskněte **Finished in**  tolikrát, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný čas skončení programu.
  - Stiskněte **Start / Reload** .  
Změněný čas skončení programu je aktivovaný.

## 13.10 Namáčení prádla

**Poznámka:** Není nutné přidávat další prací prostředek. K praní se poté použije namáčecí roztok.


- Spustíte program.
- Po cca 10 minutách stiskněte **Start / Reload**  pro pozastavení programu.
- Po požadované době namáčení stiskněte **Start / Reload**  pro pokračování programu.

## 13.11 Přidání prádla

Po spuštění programu můžete prádlo podle stavu programu vyndat nebo přidat.

- Stiskněte **Start / Reload** .  
Spotřebič se pozastaví.

**Poznámka:** Chcete-li doplnit prádlo, řiďte se pokyny na displeji.  
→ "Displej", Strana 21

- Otevřete dvířka.
- Přidejte nebo vyndejte prádlo.
- Zavřete dvířka.
- Stiskněte **Start / Reload** .

## 13.12 Zrušení programu



- Stiskněte **Start / Reload** .
- Otevřete dvířka.

Při vysoké teplotě a vysoké hladině vody zůstanou dvířka spotřebiče z bezpečnostních důvodů zablokovaná.

- Při vysoké teplotě spustíte program **Rinse**  (**máchání**).
  - Při velkém množství vody spustíte program **Spin**  (**odstředování**) nebo nastavíte vhodný program pro odčerpání.  
→ "Programy", Strana 23
- Vyndejte prádlo.  
→ "Vyjmutí prádla", Strana 31

## 13.13 Pokračování programu při nastavení stop po máchání

### Požadavky

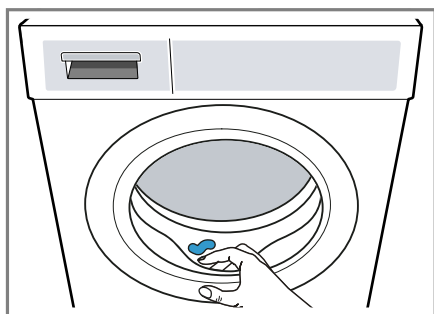
- Je aktivované zastavení po máchání.  
→ "Tlačítka", Strana 22
  - Poslední máchací proces skončil a prádlo leží ve vodě z máchání.
1. Nastavte program **Spin**  (**odstředování**) nebo program pro odčerpání.  
→ "Programy", Strana 23
  2. Stiskněte **Start / Reload** .

## 13.14 Vyjmutí prádla

1. Otevřete dvířka.
2. Vyndejte prádlo z bubnu.

## 13.15 Vypnutí spotřebiče

1. Volič programů nastavte na **Off** (vypnuto).
2. Očistěte dosucha gumovou manžetu a odstraňte případné předměty.





3. Nechejte dvířka spotřebiče a náspytku na prací prostředky otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.

## 14 Dětský zámek



Zajistěte spotřebič proti nežádoucímu ovládnutí ovládacích prvků.

### 14.1 Aktivace dětského zámku

- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka  **3 sec..**
- ✓ Na displeji se zobrazí .
- ✓ Ovládací prvky jsou zablokované.
- ✓ Dětský zámek zůstává aktivovaný i po vypnutí spotřebiče a při výpadku proudu.

### 14.2 Deaktivace dětského zámku

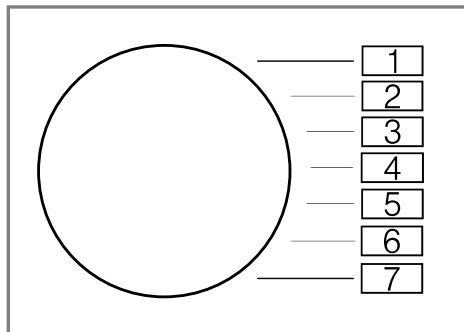
**Požadavek:** Pro deaktivaci dětského zámku musí být spotřebič zapnutý.

- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka  **3 sec..**
- ✓  na displeji zhasne.

## 15 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb.

### 15.1 Přehled základních nastavení



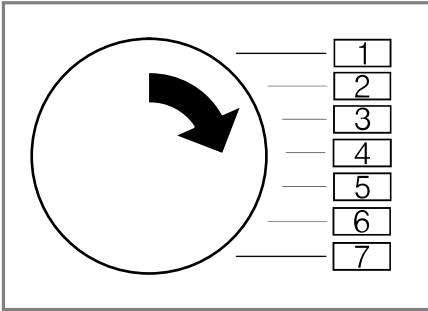
Základní nastavení	Pozice programu	Hodnota	Popis
Signál ukončení	2	0 (vypnutý) 1 (tichý) 2 (střední) 3 (hlasitý) 4 (velmi hlasitý)	Nastavení hlasitosti signálu po skončení programu.
Signál tlačítek	3	0 (vypnutý) 1 (tichý) 2 (střední) 3 (hlasitý) 4 (velmi hlasitý)	Nastavení hlasitosti signálu při stisknutí tlačítek.
Připomenutí čištění bubnu	4	On (zapnuté) OFF (vypnuté)	Aktivace nebo deaktivace připomenutí čištění bubnu.
Programový čítač	5	42 <sup>1</sup>	Zobrazit počet ukončených programů.



<sup>1</sup> Příklad



## 15.2 Změna základních nastavení

1. Volič programů nastavte na pozici 1.




2. Stiskněte **Start / Reload**  a současně nastavte volič programů na pozici 2.
- ✓ Na displeji se zobrazí aktuální hodnota.
3. Nastavte volič programů na požadovanou pozici.  
→ "Přehled základních nastavení", Strana 32
4. Pro změnu hodnoty stiskněte **Finished in** .
5. Pro uložení změny spotřebič vypněte.

## 16 Počítadlo programů

Počítadlo programů zobrazuje počet dokončených programů.

### 16.1 Zobrazení počítadla programů

1. Nastavte program na pozici 1.
2. Stiskněte **Start / Reload**  a současně nastavte program na pozici 2.
3. Nastavte program na pozici 5.


## 17 Čištění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

### 17.1 Čištění bubnu

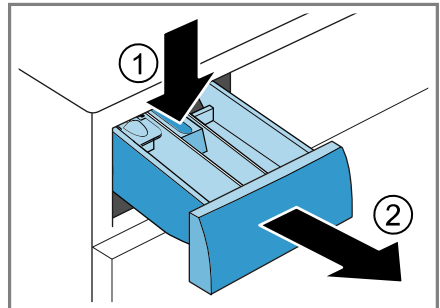
#### **POZOR** **Nebezpečí zranění!**

Trvalé praní s nízkými teplotami a chybějící zavzdušnění spotřebiče mohou způsobit poškození bubnu a zranění.

- ▶ Pravidelně používejte program pro čištění bubnu nebo perte s teplotami minimálně 60 °C.
- ▶ Po každém použití nechte spotřebič vyschnout s otevřenými dvířky a násypkou na prací prostředky.
- ▶ Spusťte program  **Drum Clean (čištění bubnu)** bez prádla s univerzálním pracím prostředkem pro údržbu vnitřního prostoru spotřebiče  
→ "Příslušenství", Strana 27 nebo s univerzálním pracím prostředkem s bělidly.

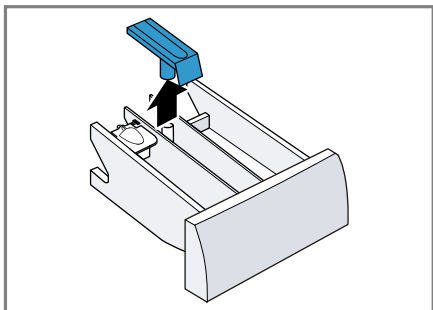
### 17.2 Čištění násypky na prací prostředky

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Vložku zatlačte dolů a násypku na prací prostředky vyjměte.

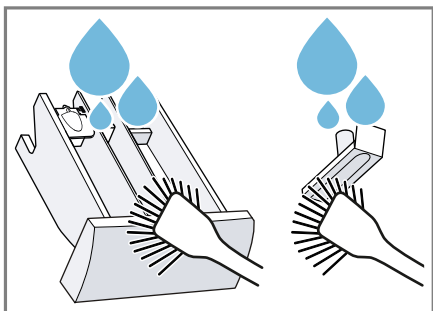


## cs Čistění a ošetřování

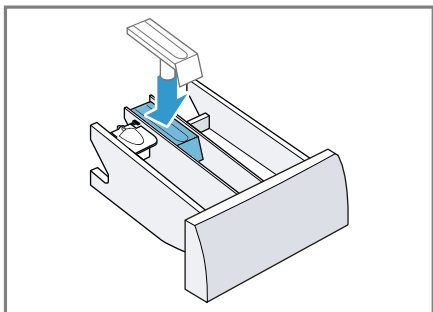
3. Vytáhněte vložku zespod nahoru.



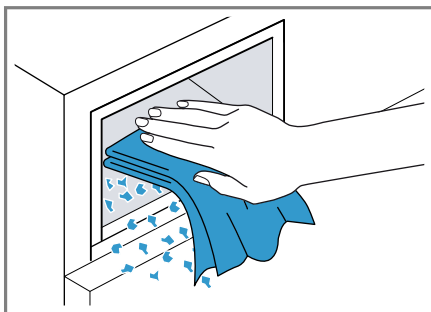
4. Násypku na prací prostředky a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a osušte.



5. Nasadte vložku a nechte ji zaskočit.



6. Vyčistěte otvor pro násypku na prací prostředky.



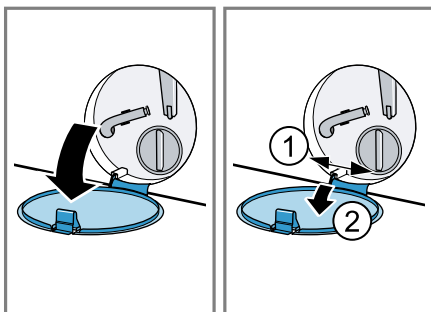
7. Zasuňte násypku na prací prostředky.

## 17.3 Čištění čerpadla

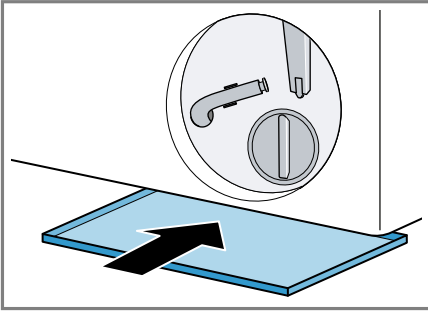
Pravidelně čistěte čerpadlo, minimálně jednou ročně a dále při poruchách, např. při ucpání nebo klapání.

### Vyprázdnění čerpadla

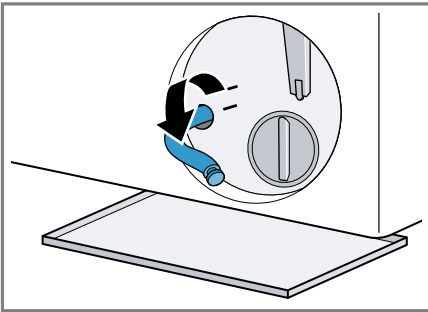
1. Zavřete přívod vody.
2. Vypněte spotřebič.  
→ "Vypnutí spotřebiče", Strana 31
3. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.
4. Otevřete a sejměte servisní kryt.



5. Pod otvor postavte dostatečně velkou nádobu.



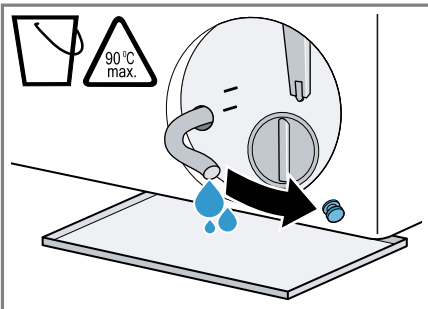
6. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadici.



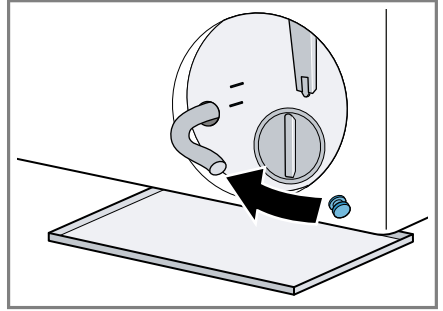
7. **⚠ POZOR - Nebezpečí opaření!**  
Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.

- ▶ Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

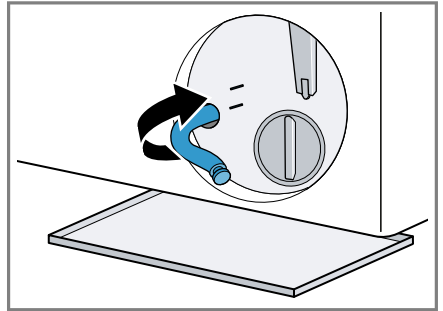
Pro vypuštění pracího roztoku do nádoby vytáhněte uzavírací zátku.



8. Znovu nasadte uzavírací zátku.



9. Nasadte vypouštěcí hadici do držáku.

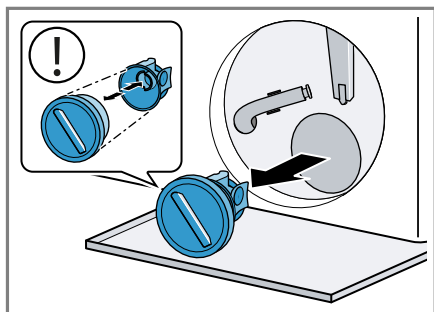


### Čištění čerpadla

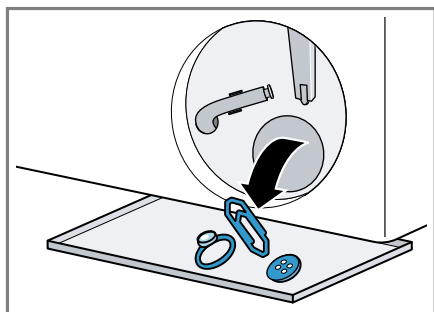
**Požadavek:** Čerpadlo je prázdné.  
→ Strana 34

## cs Čistění a ošetřování

1. Protože se v čerpadle může ještě nacházet zbytková voda, víčko čerpadla vyšroubovejte opatrně.
  - Hrubé nečistoty mohou způsobit zaseknutí filtrační vložky v tělese čerpadla. Odstraňte nečistoty a filtrační vložku vyndejte.



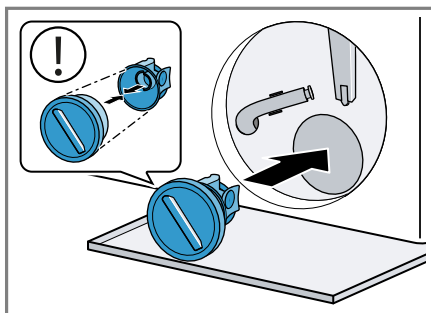
2. Vyčistěte vnitřní prostor, závit víčka čerpadla a těleso čerpadla.



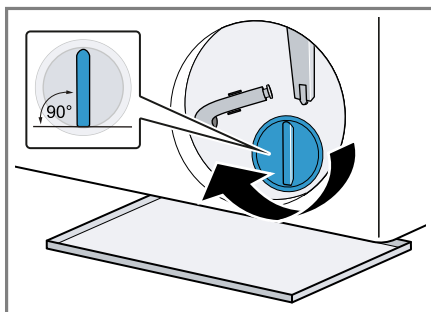
Víčko čerpadla se skládá ze dvou částí, které lze kvůli čištění rozmontovat.

3. Zajistěte, aby se lopatkové kolo čerpadla mohlo otáčet.

4. Nasadte víčko čerpadla.
  - Zajistěte, aby byly součásti víčka čerpadla správně smontované a pevně spojené.

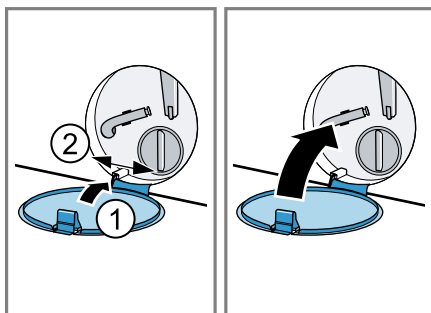


5. Víčko čerpadla zašroubujte až nadoraz.



Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.

6. Nasadte a zavřete servisní kryt.



## **Před příštím praním**

Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní odtekl nevyužitý prací prostředek, spusťte po vyprázdnění čerpadla vhodný program pro odčerpání.

1. Otevřete přívod vody.
2. Zapojte síťovou zástrčku.
3. Zapněte spotřebič.
4. Do komory II nalijte litr vody.
5. Zvolte vhodný program pro odčerpání.  
→ *"Programy", Strana 23*

## 18 Odstranění poruch


Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.


### VÝSTRAHA

#### Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.








- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.




Závada	Příčina a řešení závady
Displej zhasl a bliká <b>Start / Reload</b> 	Je aktivní režim šetření energie. ▶ Stiskněte libovolné tlačítko. ✓ Displej se znovu rozsvítí.
"E:30 / -80"	Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná. ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.
	Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá. ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vždy nebyly zalomené nebo uskřípnuté.
	Odtoková hadice je připojená příliš vysoko. ▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m.
	Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice. ▶ Odstraňte nepřípustná prodloužení odtokové hadice. → "Připojení spotřebiče", Strana 14
	Je ucpané čerpadlo. ▶ → "Čištění čerpadla", Strana 34
	Víčko čerpadla není správně smontované. ▶ Smontujte správně víčko čerpadla.
	Víčko čerpadla není úplně zašroubované. ▶ Zajistěte, aby bylo víčko čerpadla ve spotřebiči zašroubované až nadoraz. Držadlo víčka čerpadla musí být svíse.
	Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.





<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
"E:30 / -80"	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do komory II (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie).</li> <li>▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul>
"E:36 / -25 / -26"	<p>Je ucpané čerpadlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění čerpadla", <i>Strana 34.</i></li> </ul>
"E:60 / -2B"	<p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p>
"E:30 / -10" a/nebo 	<p>Tlak vody je příliš nízký. Není možné odstranění.</p>
	<p>Je ucpané sítko v přívodu vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte sítko v přívodu vody.</li> </ul>
	<p>Je zavřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete přívod vody.</li> </ul>
	<p>Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.</li> </ul>
	<p>Vadný systém hlídání hladiny vody.</p> <p><b>Poznámka:</b> Při chybovém hlášení spustí spotřebič odčerpání.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nejprve počkejte cca 5 minut, dokud nebude odčerpání hotové.</li> <li>2. Pro resetování chybového hlášení spotřebič vypněte.</li> <li>3. Spotřebič znovu zapněte.</li> <li>4. Pokud se chybové hlášení zobrazí znovu, kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", <i>Strana 49</i></li> </ol>
"E:35 / -10"	<p>Voda v \záchytné vaně.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavřete přívod vody.</li> <li>▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", <i>Strana 49</i></li> </ul>
	<p>Spotřebič netěsní.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavřete přívod vody.</li> </ul>



Závada	Příčina a řešení závady
"E:35 / -10"	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 49</li> </ul>
: bliká.	<p>Systém kontroly napětí pozná nepřípustný pokles napětí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Není možné odstranění.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Jakmile se napájení stabilizuje, bude program normálně pokračovat.</p>
Svítili .	<p>Pokles napětí může způsobit prodloužení programu. Není možné odstranění.</p>
Svítili ☺.	<p>Teplota je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne.</li> <li>▶ → "Zrušení programu", Strana 30</li> </ul> <p>Příliš vysoká hladina vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte vhodný program pro odčerpání. → "Programy", Strana 23</li> </ul>
Bliká ☺	<p>Dvířka nejsou zavřena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavřete dvířka.</li> </ul> <p>Ve dvířkách je přiskřípnuté prádlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte přiskřípnuté prádlo.</li> </ul>
☺	<p>Nutné čištění bubny.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění bubny", Strana 33</li> </ul>
"E:30/-20"	<p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul> <p>Naplněná voda navíc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Během provozu neplňte spotřebič další vodou.</li> </ul> <p>Vadný magnetický ventil.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 49</li> </ul>






Závada	Příčina a řešení závady
Všechny ostatní chybové kódy.	<p>Porucha funkce</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spotřebič vypněte a znovu ho zapněte.</li> <li>2. Když se hlášení zobrazí znovu, odpojte spotřebič minimálně na 30 sekund od přívodu elektrického proudu tím, že vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vypnete příslušný jistič v pojistkové skříni.</li> </ol> <p>✓ Pokud byla porucha jednorázová, hlášení zhasne.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Pokud se hlášení zobrazí znovu, kontaktujte zákaznický servis. Při telefonátu uveďte přesné chybové hlášení.</li> </ol> <p>→ "Zákaznický servis", Strana 49</p>
Spotřebič nepracuje.	<p>Není zapojená zástrčka síťového kabelu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Připojte spotřebič k el. síti.</li> </ul> <hr/> <p>Zareagovala pojistka v pojistkové skřínce.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte pojistku v pojistkové skřínce.</li> </ul> <hr/> <p>Výpadek napájení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.</li> </ul>
Program se nespustí.	<p>Nestiskli jste <b>Start / Reload</b> .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stiskněte <b>Start / Reload</b> .</li> </ul> <hr/> <p>Dvířka nejsou zavřená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavřete dvířka.</li> </ul> <hr/> <p>Je aktivovaný dětský zámek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Deaktivujte dětský zámek.</li> </ul> <p>→ "Deaktivace dětského zámku", Strana 31</p> <hr/> <p>Je aktivované <b>Finished in</b> .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda je aktivované <b>Finished in</b> .</li> </ul> <p>→ "Tlačítka", Strana 22</p> <hr/> <p>Ve dvířkách je přiskřípnuté prádlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte přiskřípnuté prádlo.</li> </ul>
Dvířka nelze otevřít.	<p>Je aktivované – – –.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pro pokračování programu zvolte <b>Spin</b>  (<b>odstřeďování</b>) nebo <b>Drain</b>  (<b>odčerpání</b>) a stiskněte <b>Start / Reload</b> .</li> </ul> <p>→ "Pokračování programu při nastavení stop po máchání", Strana 31</p> <hr/> <p>Teplota je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne.</li> <li>▶ Přerušete program.</li> </ul> <p>→ "Zrušení programu", Strana 30</p>

Závada	Příčina a řešení závady
Dvířka nelze otevřít.	<p>Příliš vysoká hladina vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte vhodný program pro odčerpání. → "Programy", Strana 23</li> </ul>
	<p>Výpadek elektrického proudu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete dvířka pomocí nouzového odblokování. → "Nouzové odblokování", Strana 48</li> </ul>
Prací roztok se neodčerpává.	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.</li> </ul> <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul>
	<p>Je ucpané čerpadlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění čerpadla", Strana 34</li> </ul>
	<p>Je aktivované – – –.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pro pokračování programu zvolte <b>Spin</b>  (<b>odstřeďování</b>) nebo <b>Drain</b>  (<b>odčerpání</b>) a stiskněte <b>Start / Reload</b> .</li> <li>→ "Pokračování programu při nastavení stop po máchání", Strana 31</li> </ul>
	<p>Odtoková hadice je připojená příliš vysoko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m.</li> </ul>
	<p>Víčko čerpadla není správně smontované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Smontujte správně víčko čerpadla.</li> </ul>
	<p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do komory II (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie).</li> <li>▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul>
	<p>Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte nepřípustná prodloužení odtokové hadice. → "Připojení spotřebiče", Strana 14</li> </ul>
	<p>Víčko čerpadla není úplně zašroubované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby bylo víčko čerpadla ve spotřebiči zašroubované až nadoraz. Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.</li> </ul>

Závada	Příčina a řešení závady
Nepřitéká voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.	<p>Nestiskli jste <b>Start / Reload</b> .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stiskněte <b>Start / Reload</b> .</li> </ul> <hr/> <p>Je ucpané sítko v přívodu vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte sítko v přívodu vody.</li> </ul> <hr/> <p>Je zavřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete přívod vody.</li> </ul> <hr/> <p>Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.</li> </ul>
Opakovaný náběh odstředování.	<p>Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p>
Doba trvání programu se během pracího procesu mění.	<p>Průběh programu se elektronicky optimalizuje. Tak může dojít ke změně doby trvání programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <hr/> <p>Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <hr/> <p>Systém pro kontrolu pěny přidá při tvorbě příliš velkého množství pěny jedno máchání.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul>
V bubnu není vidět voda.	<p>Voda je pod viditelnou oblastí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> <li>▶ Během provozu neplňte spotřebič další vodou.</li> </ul>
Buben sebou po spuštění programu trhá.	<p>Příčinou je interní test motoru.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul>
V komoře  se nachází zbytková voda.	<p>Je ucpaná vložka v komoře .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění násypky na prací prostředky", Strana 33</li> </ul>
Vibrace a pohyb spotřebiče při odstředování.	<p>Spotřebič není správně vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Vyrovnání spotřebiče", Strana 15</li> </ul>

Závada	Příčina a řešení závady
Vibrace a pohyb spotřebiče při odstředování.	<p>Nožičky spotřebiče nejsou zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zafixujte nožičky spotřebiče.</li> <li>→ "Vyrovnání spotřebiče", Strana 15</li> </ul>
Buben se otáčí, nepřitéká voda.	<p>Nejsou odstraněné přepravní pojistky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Odstranění přepravních pojistek", Strana 13.</li> </ul> <p>Je aktivní rozpoznání množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu, není potřeba nic udělat.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Rozpoznání množství prádla může trvat až 2 minuty.</p>
Intenzivní tvorba pěny.	<p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do komory II (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie).</li> <li>▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul>
Není dosažena vysoká rychlost odstředování.	<p>Je nastavená nízká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování.</li> </ul> <p>System kontrolы rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spustte program <b>Spin</b>  (<b>odstředování</b>).</li> </ul>
Program odstředování se nespustí.	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.</li> </ul> <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul> <p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spustte program <b>Spin</b>  (<b>odstředování</b>).</li> </ul>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Šumící, syčící zvuk.	Voda se do násypky na prací prostředky napouští pod tlakem. ▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.
Hlasité zvuky při odstředování.	Spotřebič není správně vyrovnaný. ▶ → "Vyrovnaní spotřebiče", Strana 15 Nožičky spotřebiče nejsou zafixované. ▶ Zafixujte nožičky spotřebiče. → "Vyrovnaní spotřebiče", Strana 15 Nejsou odstraněné přepravní pojistky. ▶ → "Odstranění přepravních pojistek", Strana 13.
Klapání, skřípání v čerpadle.	Do čerpadla se dostaly cizí předměty. ▶ → "Čištění čerpadla", Strana 34
Rytmičtý zvuk sání.	Je aktivní čerpadlo, odčerpává se prací roztok. ▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.
Pomačkání.	Příliš vysoká rychlost odstředování. ▶ Při příštím praní nastavte nižší rychlost odstředování. Příliš velké množství prádla. ▶ Při příštím praní snižte množství prádla. Nastavili jste nevhodný program pro příslušný druh textilií. ▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.
Prací prostředek nebo aviváž odkapává z manžety a shromažďuje se na skle dvířek nebo v záhybu manžety.	Příliš mnoho pracího prostředku / aviváže v násypce na prací prostředky. ▶ Při dávkování tekutého pracího prostředku a aviváže se řiďte podle značky v násypce na prací prostředky a nedávejte větší množství.
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je příliš mokré / příliš vlhké.	Je nastavená nízká rychlost odstředování. ▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování. ▶ Spusťte program <b>Spin</b> © (odstředování). Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná. ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici. Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá. ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.

Závada	Příčina a řešení závady
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je příliš mokré / příliš vlhké.	<p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program <b>Spin</b>  (<b>odstředování</b>).</li> </ul>
Zbytky pracího prostředku na vlhkém prádle.	<p>Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program <b>Rinse</b>  (<b>máchání</b>).</li> </ul>
Zbytky pracího prostředku na suchém prádle.	<p>Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Prádlo po praní a sušení vykartáčujte.</li> </ul>
U přívodní hadice vytéká voda.	<p>Přívodní hadice není správně/pevně připojená.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Připojte správně přívodní hadici. → "<i>Připojení přívodní hadice</i>", <i>Strana 14</i></li> <li>2. Utáhněte šroubení.</li> </ol>
U odtokové hadice vytéká voda.	<p>Odtoková hadice je poškozená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyměňte poškozenou odtokovou hadici.</li> </ul> <p>Odtoková hadice není správně připojená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Připojte správně odtokovou hadici. → "<i>Způsoby připojení odtoku vody</i>", <i>Strana 14</i></li> </ul>
Ve spotřebiči vzniká zápach.	<p>Vlhkost a zbytky pracích prostředků mohou podporovat tvorbu bakterií.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "<i>Čištění bubnu</i>", <i>Strana 33</i></li> <li>▶ Když spotřebič nepoužíváte, nechte dvířka a násytku na prací prostředky otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.</li> </ul>
Na textilích se po skončení programu  <b>Iron Assist</b> vytvořily vlhké skvrny.	<p>Textilie namočily kapky vody z bubnu nebo ze dvířek. Kapky jsou důsledkem buď kondenzované páry, nebo zbytkové vlhkosti předchozího pracího programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Textilie vyžehlete nebo pověste, aby uschly.</li> </ul>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
V násypce na prací prostředky zůstane aviváž.	Zvolený program neobsahuje máchání v aviváži. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Před praním zkontrolujte, zda je pro zvolený program nastavené máchání v aviváži. → "Programy", Strana 23</li></ul>
Pod dvířky vytéká voda.	Znečištění na dvířkách nebo manžetě způsobuje netěsnost. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Vyčistěte dvířka a manžetu.</li></ul>

## 18.1 Nouzové odblokování

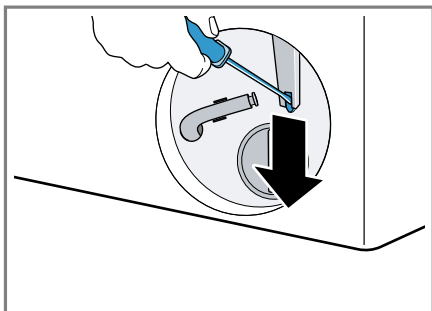
### Odblokování dvířek

**Požadavek:** Čerpadlo je prázdné.

→ *Strana 34*

1. **POZOR!** Vytékající voda může způsobit věcné škody.
  - ▶ Neotevírejte dvířka, pokud je za sklem vidět voda.

Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho.



- ✓ Zámek dvířek je odblokovaný.
2. Nasaďte a zacvakněte servisní kryt.
  3. Zavřete servisní kryt.

---

## 19 Přeprava, uskladnění a likvidace

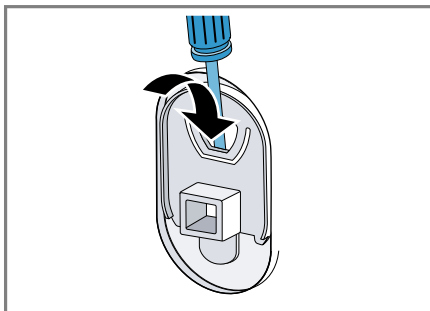
### 19.1 Demontáž spotřebiče

1. Zavřete přívod vody.
2. Vyprázdněte přívodní hadici.
3. Vypněte spotřebič.  
→ *"Vypnutí spotřebiče", Strana 31*
4. Vytáhněte síťovou zástrčku spotřebiče ze zásuvky.
5. Vypusťte prací roztok.  
→ *"Čištění čerpadla", Strana 34*
6. Odpojte hadice.

### 19.2 Nasazení přepravních pojistek

Spotřebič při přepravě zajistěte přepravními pojistkami, abyste zabránili poškození při dopravě.

1. Šroubovákem odstraňte 4 krytky.



Krytky uschovejte.

2. Nasaďte 4 přepravní pojistky.  
→ *"Odstranění přepravních pojistek", Strana 13*

### 19.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu

- ▶ Pro další informace viz  
→ *"Instalace a připojení", Strana 11*  
a  
→ *"Spuštění praní bez prádla", Strana 19.*

### 19.4 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

#### **Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.



- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.
1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
  2. Odpojte síťový kabel.
  3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.
- Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

## 20 Zákaznický servis

Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

**Poznámka:** Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu viz příložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.

### 20.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

V závislosti na modelu se typový štítek nachází:

- na vnitřní straně dvířek,
- na vnitřní straně servisní krytky,
- na zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

### 20.2 Záruka AQUA-STOP

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce výrobce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek.

- Dojde-li vadou našeho systému Aqua-Stop ke škodě způsobené vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům. K zabezpečení proti úniku vody musí být spotřebič připojen na elektrickou síť.
- Záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
- Předpokladem nároku na záruku je odborná instalace a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně










## cs Zákaznický servis

namontované prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadná přívodní potrubí nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop na vodovodním kohoutku.

- Během provozu není zásadně nutno na spotřebiče s Aqua-Stop dohlížet, event. je potom uzavřením vodovodního kohoutku zajistěte. Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikatýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.

## 21 Hodnoty spotřeby

Následující informace se poskytují podle nařízení EU o ekodesignu. Uvedené hodnoty pro jiné programy jako **Eco 40-60** jsou pouze referenční hodnoty a byly zjištěny s využitím platné normy EN 60456.

Program	Množství prádla (kg)	Doba trvání programu (h:min) <sup>1</sup>	Spotřeba energie (kWh/cyklus) <sup>1</sup>	Spotřeba vody (l/cyklus) <sup>1</sup>	Maximální teplota 5 min <sup>1</sup> (°C)	Rychlost odstřeďování (ot/min) <sup>1</sup>	Zbytková vlhkost (%) <sup>1</sup>
Eco 40-60 <sup>2</sup>	8,0	3:33	0,800	70,0	36	1200	53,00
Eco 40-60 <sup>2</sup>	4,0	2:40	0,350	36,0	26	1200	53,00
Eco 40-60 <sup>2</sup>	2,0	2:20	0,180	30,0	23	1200	53,00
Cottons  (bavlna) 20 °C	8,0	3:25	0,330	89,0	23	1200	52,00
Cottons  (bavlna) 40 °C	8,0	3:25	1,210	89,0	44	1200	52,00
Cottons  (bavlna) 60 °C	8,0	3:25	1,510	89,0	58	1200	52,00
Cottons  (bavlna) 40 °C + Prewash 	8,0	3:40	1,300	95,0	43	1200	52,00
Easy-Care  (snadno udržovatelné) 40 °C	4,0	2:30	0,770	61,0	44	1200	35,00
Quick Mix  (rychlý / mix) 40 °C	4,0	1:05	0,630	44,0	41	1200	55,00
 Wool  (vlna) 30 °C	2,0	0:41	0,300	48,0	29	800	26,00

<sup>1</sup> Skutečné hodnoty se vlivem tlaku vody, tvrdosti a teploty přiváděné vody, teploty prostředí, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého čisticího prostředku, kolísání napájecího proudu a zvolených přídatných funkcí mohou lišit od uvedených hodnot.

<sup>2</sup> Testovací program podle nařízení (EU) pro ekodesign a nařízení (EU) pro energetické štítky se studenou vodou (15 °C).

## 22 Technické údaje

Výška spotřebiče	84,5 cm
Šířka spotřebiče	59,8 cm
Hloubka spotřebiče	59,0 cm
Hloubka spotřebiče při zavřených dvířkách	63,3 cm
Hloubka spotřebiče při otevřených dvířkách	106,3 cm
Hmotnost	67,7 kg
Maximální množství prádla	8,0 kg
Síťové napětí	220-240 V, 50 Hz
⇒ Minimální pojistka instalace	10 A
Jmenovitý výkon	2300 W
Příkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypnutý stav: 0,15 W</li> <li>■ Nevypnutý stav: 0,50 W</li> </ul>
Tlak vody	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimálně 100 kPa (1 bar)</li> <li>■ Maximálně: 1 000 kPa (10 bar)</li> </ul>
Délka přívodní hadice	150 cm
Délka odtokové hadice	150 cm
Délka síťového kabelu	160 cm

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Tato webová adresa je propojena odkazem s ofici-

ální produktovou databází EU EPREL. Postupujte pak podle pokynů pro vyhledávání modelu. Označení modelu je dané znaky před lomítkem čísla výrobku (E-Nr.) na typovém štítku. Alternativně najdete označení modelu také na prvním řádku EU energetického štítku.

<sup>1</sup> Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru









## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

### **BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001884133** (030712)

CS





**BOSCH**



Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

# Sušička

**WTH85293BY**

**[cs]** Návod k obsluze a pokyny  
k instalaci

**Další informace naleznete v Digitální uživatelské příručce.**



## Obsah

<b>1 Bezpečnost.....</b>	<b>4</b>	<b>9 Příslušenství.....</b>	<b>25</b>
1.1 Všeobecné pokyny.....	4	<b>10 Prádlo.....</b>	<b>26</b>
1.2 Použití k určenému účelu.....	4	10.1 Příprava prádla.....	26
1.3 Omezení okruhu uživatelů.....	4	10.2 Značky pro údržbu na vísáčkách.....	26
1.4 Bezpečná instalace.....	5	<b>11 Základní ovládání.....</b>	<b>26</b>
1.5 Bezpečné použití.....	7	11.1 Zapnutí spotřebiče.....	26
1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba.....	9	11.2 Nastavení programu.....	26
<b>2 Zabránění věcným škodám.....</b>	<b>11</b>	11.3 Otevření dvířek.....	26
<b>3 Ochrana životního prostředí a úspora.....</b>	<b>11</b>	11.4 Vložení prádla.....	27
3.1 Likvidace obalu.....	11	11.5 Spuštění programu.....	27
3.2 Úspora energie.....	11	11.6 Přidání prádla.....	27
3.3 Režim šetření energie.....	12	11.7 Zrušení programu.....	27
<b>4 Instalace a připojení.....</b>	<b>12</b>	11.8 Vyjmutí prádla.....	27
4.1 Vybalení spotřebiče.....	12	11.9 Vypnutí spotřebiče.....	27
4.2 Rozsah dodávky.....	12	11.10 Filtr na žmolky.....	27
4.3 Požadavky na místo instalace.....	12	11.11 Filtrační systém ve spodní části.....	29
4.4 Odtoková hadice.....	13	11.12 Nádržka na kondenzovanou vodu.....	30
4.5 Vyrovnání spotřebiče.....	15	<b>12 Výsledek sušení.....</b>	<b>31</b>
4.6 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu.....	15	12.1 Změna výsledku sušení.....	32
<b>5 Seznámení.....</b>	<b>16</b>	12.2 Přizpůsobení výsledku sušení.....	32
5.1 Spotřebič.....	16	<b>13 Dětský zámek.....</b>	<b>32</b>
5.2 Ovládací panel.....	17	13.1 Aktivace dětského zámku.....	32
<b>6 Displej.....</b>	<b>18</b>	13.2 Deaktivace dětského zámku.....	32
<b>7 Tlačítka.....</b>	<b>20</b>	<b>14 Základní nastavení.....</b>	<b>33</b>
<b>8 Programy.....</b>	<b>22</b>	14.1 Přehled základních nastavení.....	33
8.1 Automatické programy.....	22	14.2 Změna základních nastavení.....	33
8.2 Časové programy.....	23		

<b>15 Čistění a ošetřování .....</b>	<b>33</b>
15.1 Spodní část .....	33
15.2 Senzor vlhkosti .....	36
<b>16 Odstranění poruch .....</b>	<b>37</b>
<b>17 Přeprava, uskladnění a likvidace .....</b>	<b>41</b>
17.1 Likvidace starého spotřebiče.....	41
<b>18 Zákaznický servis.....</b>	<b>41</b>
18.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) .....	42
<b>19 Hodnoty spotřeby .....</b>	<b>43</b>
<b>20 Technické údaje .....</b>	<b>45</b>



# 1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

## 1.1 Všeobecné pokyny



- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

## 1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- pro sušení a osvěžení textilu praného ve vodě a vhodného pro sušičky.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

## 1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.


Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti mladší 3 let a domácí zvířata udržujte mimo dosah spotřebiče.

## 1.4 Bezpečná instalace

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů. Instalace musí mít dostatečně velký průřez vodičů.
- ▶ Při použití proudového chrániče používejte pouze typ se značkou .
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Spotřebič nikdy nezapojte do elektrického okruhu, který dodatel energie pravidelně zapíná a vypíná.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí být do stávající elektrické instalace nainstalován jistič podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Používejte pouze adaptéry a síťové kabely schválené výrobcem.

- ▶ Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Velká hmotnost spotřebiče může při zvedání způsobit poranění.

- ▶ Spotřebič sami nezvedejte.

Je-li tento spotřebič nesprávně instalován v jednotce praní a sušení, může instalovaný spotřebič spadnout.

- ▶ Sušičku stavte na pračku výhradně se spojovací soupravou výrobce sušičky  
→ "Příslušenství", Strana 25. Jiný způsob instalace není přípustný.
- ▶ Pokud výrobce sušičky nenabízí vhodnou spojovací soupravu, neinstalujte spotřebič v jednotce praní a sušení.
- ▶ V jednotce praní a sušení neinstalujte spotřebiče různých výrobců a s různou hloubkou a šířkou.
- ▶ Jednotku praní a sušení nestavte na podstavec, spotřebiče se mohou překlopit.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Spotřebič může při provozu vibrovat nebo se může pohybovat.

- ▶ Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu.
- ▶ Vyrovnajte spotřebič pomocí nožiček a vodováhy.

Při nesprávně vedených hadicích a elektrických kabelech hrozí nebezpečí zakopnutí.

- ▶ Hadice a elektrické kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.

Pokud byste pohybovali spotřebičem za vyčnívající součásti, např. dvířka, mohou se tyto součásti ulomit.

- ▶ Nepohybujte spotřebičem za vyčnívající součásti.

**⚠ POZOR – Nebezpečí pořezání!**

Ostré hrany spotřebiče mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se ostrých hran spotřebiče.
- ▶ Při instalaci a přepravě spotřebiče noste ochranné rukavice.

**1.5 Bezpečné použití****⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 41*

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!**

Prach z uhlí nebo mouka v okolí spotřebiče může způsobit výbuch.

- ▶ Postarejte se, aby bylo okolí spotřebiče při provozu čisté.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Kondenzovaná voda z tohoto spotřebiče není pitná a může být znečištěná žmolky.

- ▶ Kondenzovanou vodu ze spotřebiče nepijte ani ji jinak nepoužívejte.

Prací a ošetřovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.

- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Chladivo R290 v tomto spotřebiči je ekologické, ale hořlavé a při kontaktu s otevřeným ohněm nebo zápalnými zdroji se může vznítit.

- ▶ Otevřený oheň a zápalné zdroje musí být v dostatečné vzdá-

lenosti od spotřebiče.



### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!**

Zbytky ve filtru na žmolky se mohou při sušení vznítit.

- ▶ Pravidelně čistěte filtr na žmolky.

Snadno vznětlivé předměty, jako zapalovače nebo zápalky, se mohou při sušení vznítit.

- ▶ Před sušením odstraňte z kapes prádla všechny snadno vznětlivé předměty.

Pokud nevyprané prádlo přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, tukem nebo odstraňovačem skvrn, může se při sušení vznítit.

- ▶ V tomto spotřebiči nesusušte nevyprané prádlo.
- ▶ Prádlo před sušením důkladně vyperte v horké vodě s pracím prostředkem.



- ▶ Spotřebič nepoužívejte, pokud bylo prádlo předtím vyčištěno průmyslovými chemikáliemi.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Při předčasném přerušení sušení prádlo dostatečně nevychladne a může se vznítit.

- ▶ Nepřerušujte předčasně sušicí program.
- ▶ Při předčasném přerušení sušení prádlo okamžitě vyndejte a rozprostřete.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Pokud byste si na spotřebič stoupali, může prasknout krycí deska.

- ▶ Nestoupejte si na spotřebič.

Pokud byste si sedali na otevřená dvířka nebo se o ně opírali, může se spotřebič převrhnout.

- ▶ Nesedejte si na dvířka spotřebiče ani se o ně neopírejte.
- ▶ Na dvířka spotřebiče nepokládejte žádné předměty.

Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou.

- ▶ Než budete sahat do bubnu, počkejte, dokud se úplně nezastaví.

## **1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba**

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Používání neoriginálních náhradních dílů a neoriginálního příslušenství je nebezpečné.

- ▶ Používejte pouze originální náhradní díly a originální příslušenství výrobce.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla mohou vznikat jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

## 2 Zabránění věcným škodám

### POZOR!

Nesprávné dávkování aviváže, pracích prostředků, ošetrovacích prostředků a čisticích prostředků může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte dávkování doporučené výrobcem.

Překročení maximálního množství prádla zhoršuje funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte a nepřekračujte maximální množství prádla pro každý program.

→ "Programy", *Strana 22*

Přehřátí spotřebiče může zhoršit jeho funkci.

- ▶ Během provozu musí být větrací otvor na spotřebiči volný.
- ▶ Zajistěte dostatečné větrání v místnosti.

Během provozu může dojít k nasátí lehkých předmětů, jako vlasů a vláken, větracím otvorem spotřebiče, a tím k zhoršení funkce spotřebiče.

- ▶ Postarejte se, aby bylo okolí spotřebiče při provozu čisté.
- ▶ Zajistěte, aby se v blízkosti spotřebiče nenacházely lehké předměty.

Provoz s chybějící, neúplnou nebo vadou ochranou proti žmolčkům (v závislosti na výbavě spotřebiče např. filtr na žmolky, přihrádka na vlákna, filtrační vložka), může způsobit poškození spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič s chybějící, neúplnou nebo vadnou ochranou proti žmolčkům.

Pěnový materiál nebo molitan se může při sušení zdeformovat nebo roztvátit.

- ▶ Nesušte prádlo obsahující pěnový materiál nebo molitan.

Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
- ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
- ▶ Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
- ▶ Při kontaktu se spotřebičem ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

## 3 Ochrana životního prostředí a úspora

### 3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

### 3.2 Úspora energie


Při dodržování těchto upozornění spotřebuje Váš spotřebič méně proudu.

- Spotřebič používejte v dobře větrané místnosti a zajistěte, aby byl větrací otvor spotřebiče volný.
- Před sušením prádlo vyždímejte v pračce.
- Při každém sušení využívejte celé množství prádla pro jednotlivé programy. Programy → *Strana 22*
- nepřekračujte maximální množství prádla pro jednotlivé programy. Programy → *Strana 22*
- Po sušení vyčistěte filtr na žmolky. → "Čištění filtru na žmolky", *Strana 27*

## cs Instalace a připojení

- Po čištění filtry filtračního systému ve spodní části důkladně usušte.  
→ "Filtrační systém ve spodní části", Strana 29

### 3.3 Režim šetření energie

Když kratší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie. Všechny ukazatele zhasnou a bliká **Start/Reload** .

Režim úspory energie se ukončí, když provedete nějaký krok ovládání spotřebiče.

---

## 4 Instalace a připojení

### 4.1 Vybalení spotřebiče

#### POZOR!

Předměty, které nejsou určené pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před provozem tyto předměty a dodané příslušenství odstraňte z bubnu.
1. Ze spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné kryty.  
→ "Likvidace obalu", Strana 11
  2. Zkontrolujte spotřebič, zda se na něm nevyskytují viditelná poškození.
  3. Otevřete dvířka. → Strana 26
  4. Vyjměte z bubnu příslušenství.
  5. Zavřete dvířka.

### 4.2 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

#### POZOR!

Provoz s nekompletním nebo vadným příslušenstvím může negativně ovlivnit funkci spotřebiče nebo způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič s nekompletním nebo vadným příslušenstvím.
- ▶ Příslušné příslušenství před spuštěním provozu spotřebiče vyměňte.  
→ "Příslušenství", Strana 25

Dodávka obsahuje:

- Sušička
- Průvodní doklady
- Odtoková hadice s připojovacím adaptérem, spojovací materiál a koleno  
→ "Odtoková hadice", Strana 13

### 4.3 Požadavky na místo instalace

#### POZOR!

Když se spotřebič nakloní o více než 40°, může vytéct zbytková voda a způsobit věcné škody.

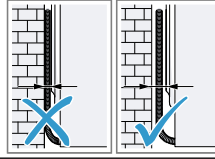
- ▶ Spotřebič naklánějte opatrně.
  - ▶ Spotřebič přepravujte nastojato.
- Zmrzlá zbytková voda ve spotřebiči může způsobit jeho poškození.
- ▶ Neinstalujte a nepoužívejte spotřebič v prostorech s nebezpečím mrazu nebo venku.

Pokud byste spotřebič používali hned po přepravě, může chladivo ve spotřebiči způsobit poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič nechte po přepravě dvě hodiny stát, než ho uvedete do provozu.

Místo instalace	Požadavky
Na podlaze	Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu. Spotřebič vyrovnejte → <i>Strana 15</i> .
Pračka a sušička nad sebou	Tento spotřebič instalujte na pračku pouze pomocí originální spojovací soupravy od výrobce sušičky. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spojovací souprava s výsuvnou pracovní deskou → <i>Strana 25</i></li> <li>■ Spojovací souprava → <i>Strana 25</i></li> </ul> Tento spotřebič instalujte pouze na pračku od stejného výrobce. Hloubka a šířka tohoto spotřebiče musí být shodná s rozměry pračky. Pračku a sušičku nainstalované nad sebou nestavte na podstavec.

Místo instalace	Požadavky
U stěny	Dbejte na to, abyste hadice a přívodní kabel neuskřípli mezi stěnou a spotřebičem.



## 4.4 Odtoková hadice

Během sušení vzniká kondenzovaná voda, která se ve spotřebiči hromadí v nádržce montované z výroby. Pro vypouštění přebytečné kondenzované vody rovnou do odpadu použijte odtokovou hadici.

### Poznámka

- Tento spotřebič používejte s dodanou odtokovou hadicí. → *Strana 13*  
Když připojíte odtokovou hadici, nemusíte pravidelně vyprazdňovat nádržku na kondenzovanou vodu. → *"Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu", Strana 30*

### Připojení odtokové hadice

Pokud nechcete pravidelně vyprazdňovat nádržku na kondenzovanou vodu, připojte odtokovou hadici.

### POZOR!

Když spotřebič používáte bez řádně připojené hadice na kondenzovanou vodu nebo odtokové hadice, může z hrdla vytékat voda.

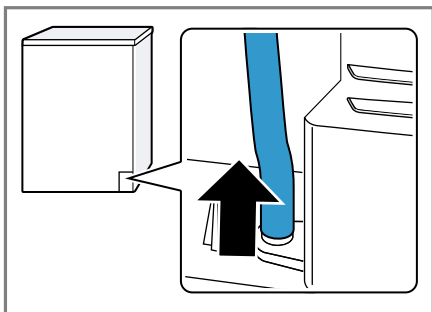
- ▶ Před spuštěním spotřebiče řádně připojte k hrdlu hadici na kondenzovanou vodu nebo odtokovou hadici.

### Požadavky

- Spotřebič a příslušenství jsou vybalené. → *Strana 12*
- Spotřebič je postavený na místě instalace. → *Strana 12*

## cs Instalace a připojení

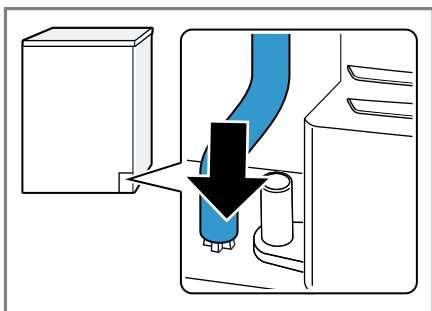
1. Vytáhněte hadici na kondenzovanou vodu z hrdla.



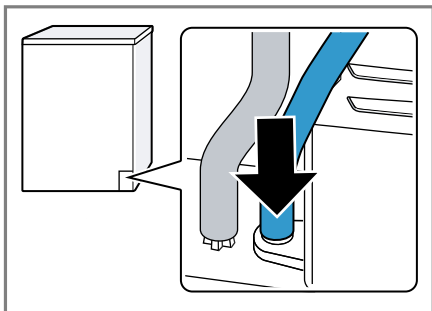
Hadice na kondenzovanou vodu je z výroby připojená k hrdlu.

**Poznámka:** Při odstranění hadice na kondenzovanou vodu může z hrdla vytéct trochu kapaliny.

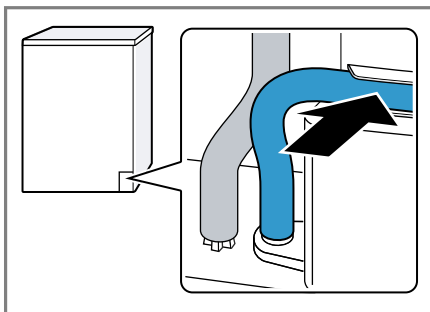
2. Nasaďte hadici na kondenzovanou vodu do držáku.



3. Nasaďte odtokovou hadici až nadoraz na volné hrdlo.



4. Odtokovou hadici nasaďte do vedení hadice.



Zajistěte, aby odtoková hadice nebyla zalomená.

5. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu. → *Strana 30*
6. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu. → *Strana 31*
7. Připojte spotřebič k odtoku vody. → *Strana 14*

**Tip:** Pokud chcete kondenzovanou vodu znovu zachycovat v nádržce na kondenzovanou vodu (např. při změně umístění spotřebiče), proveďte tyto kroky v opačném pořadí.

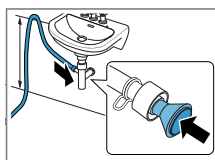
## Způsoby připojení odtoku vody

### POZOR!

V případě ucpaného nebo uzavřeného odtoku může nahromaděná odpadní voda natéct zpátky do spotřebiče.

- Před spuštěním spotřebiče zkontrolujte, zda odpadní voda rychle odtéká a odstraňte ucpaní.

### Odtok do sifonu

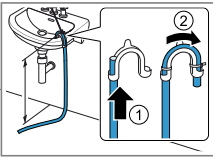


Zajistěte místo připojení hadicovou sponou (12–22 mm). Odtokovou hadici upevněte pomocí držáku hadice ve výšce mi-

nimálně 80 cm  
a maximálně  
100 cm.

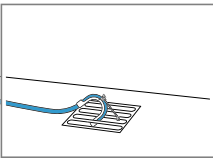
**Poznámka:** Pomocí spojky Y → *Strana 25* můžete ke stejnému sifonu připojit odtokovou hadici dalšího spotřebiče, jako např. pračky.

Odtok do umyvadla



Odtokovou hadici úplně prostrčte kolenem a upevněte ji pomocí spojovacího materiálu. Kolenou upevněte ve výšce maximálně 100 cm.

Odtok do podlahové vpusti

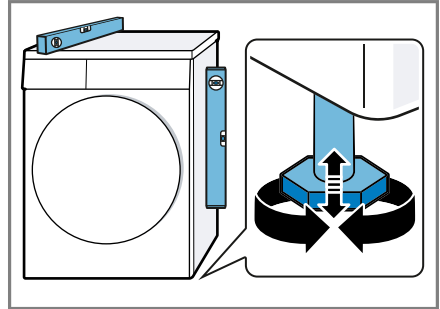


Odtokovou hadici úplně prostrčte kolenem a upevněte ji pomocí spojovacího materiálu. Kolenou upevněte k podlahové vpusti.

## 4.5 Vyrovnání spotřebiče

Pro snížení hlučnosti a vibrací spotřebič správně vyrovnejte.

- Pro vyrovnání spotřebiče otáčejte nožičkami spotřebiče. Vyrovnání zkontrolujte pomocí vodováhy.



Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.

## 4.6 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

1. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.

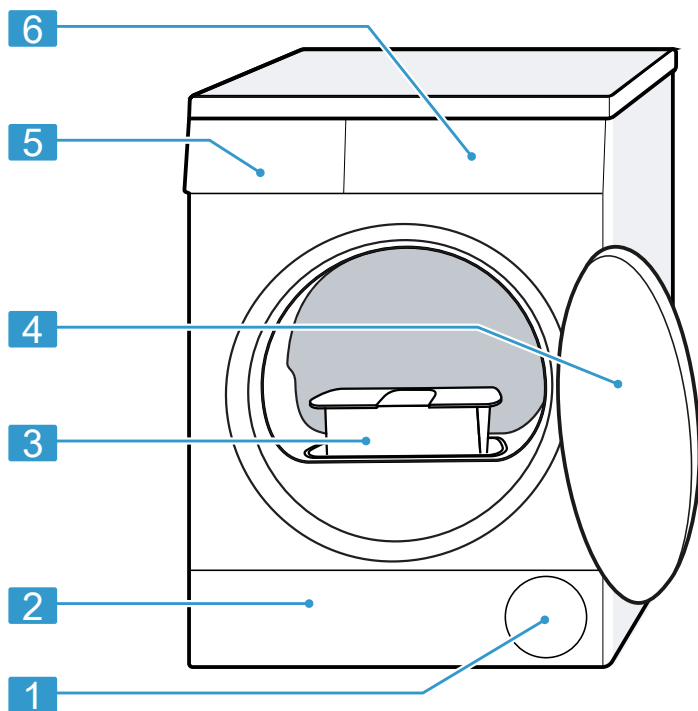
Údaje připojení spotřebiče najdete v Technických údajích → *Strana 45*.

2. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

## 5 Seznámení

### 5.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



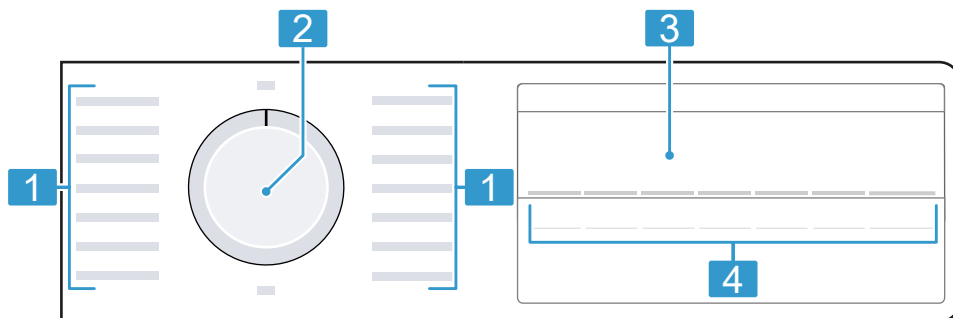
V závislosti na typu spotřebiče se mohou detaily na obrázku lišit, např. barva a tvar.

<b>1</b>	Větrací otvor	<b>4</b>	Dvířka → <i>Strana 26</i>
<b>2</b>	Krytka pro údržbu spodní části → <i>Strana 33</i>	<b>5</b>	Nádržka na kondenzovanou vodu → <i>Strana 30</i>
<b>3</b>	Filtr na žmolky → <i>Strana 27</i>	<b>6</b>	Ovládací panel → <i>Strana 17</i>



## 5.2 Ovládací panel



Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.

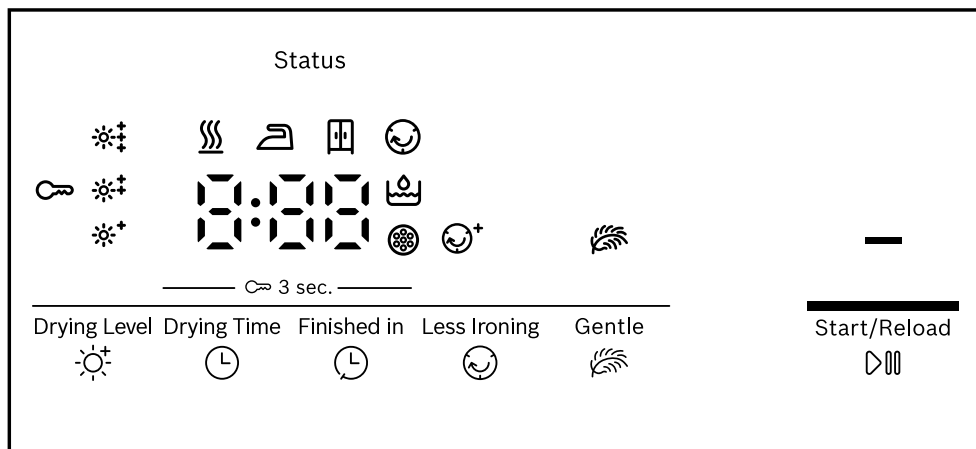


- 
- |          |                                   |
|----------|-----------------------------------|
| <b>1</b> | Programy → <i>Strana 22</i>       |
| <b>2</b> | Volič programů → <i>Strana 26</i> |
| <b>3</b> | Displej → <i>Strana 18</i>        |
| <b>4</b> | Tlačítka → <i>Strana 20</i>       |
-






## 6 Displej

Na displeji vidíte aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo nápovědné texty.








Na displeji se zobrazí podle stavu programu některé pokyny v oblasti , např. .



Příklad zobrazení na displeji









Ukazatel	Popis
0:40 <sup>1</sup>	Předpokládaná doba trvání programu nebo zbývající doba programu v hodinách a minutách.
1:25	Je nastavený časový program. → <i>Strana 23</i>
10h <sup>1</sup>	Čas skončení programu → " <i>Tlačítka</i> ", <i>Strana 21</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Dětská pojistka je aktivovaná.</li> <li>■ Bliká: Dětská pojistka je aktivovaná a došlo k ovládní spotřebiče. → "<i>Deaktivace dětského zámku</i>", <i>Strana 32</i></li> </ul>
—	Spuštění, zrušení nebo pozastavení <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Program běží a lze ho zrušit nebo pozastavit.</li> <li>■ Bliká: Program lze spustit nebo nechat pokračovat.</li> </ul>
  	Je aktivovaný přizpůsobený výsledek sušení. → <i>Strana 31</i>
	Je aktivované omezení pomačkání. → " <i>Tlačítka</i> ", <i>Strana 20</i>

<sup>1</sup> Příklad

<b>Ukazatel</b>	<b>Popis</b>
	Je aktivované šetrné sušení pro choulostivé textilie. → <i>Strana 20</i>
	Vyprázdněte a zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu. → <i>Strana 30</i>
	Vyčistěte filtr na žmolky. → <i>Strana 27</i> Vyčistěte filtrační systém ve spodní části. → <i>Strana 29</i>
Hot	Při procesu ochlazení prádlo v závislosti na stavu programu několik minut chladne při otáčení bubny, aby se zabránilo poškození prádla. Proces ochlazení lze přerušit otevřením dvířek. <b>Poznámka:</b> Neměňte nastavený program.
	Stav programu: sušení
	Stav programu: výsledek sušení suché k žehlení
	Stav programu: výsledek sušení suché do skříně
	Stav programu: ochrana před zmačkáním
-P-	Stav programu: pauza
End	Stav programu: konec programu
<sup>1</sup> Příklad	

## 7 Tlačítka

Zde najdete přehled tlačítek a možností jejich nastavení.

Tlačítko	Výběr	Popis
Start/Reload 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spuštění</li> <li>■ Přerušeni</li> <li>■ Pozastavení</li> </ul>	Spuštění, zrušení nebo pozastavení programu.
 3 sec.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace dětské pojistky. Zabezpečení ovládacího panelu proti nežádoucímu ovládání. Pokud jste aktivovali dětskou pojistku a vypnete spotřebič, dětská pojistka zůstane aktivní. → "Dětský zámek", Strana 32
Drying Level 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ </li> <li>■ </li> <li>■ </li> </ul>	Přizpůsobte výsledek sušení. Pokud vám prádlo po usušení s určitým výsledkem sušení připadá příliš vlhké, můžete výsledek sušení přizpůsobit. → "Přizpůsobení výsledku sušení", Strana 32
Less Ironing 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace omezení pomačkání. Po skončení programu se prádlo v bubnu 120 minut v pravidelných intervalech pohybuje, aby se omezilo zmačkání.
Gentle 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace šetrného sušení. Snížená teplota pro choulostivé textilie, např. polyakryl nebo elasthan. Doba trvání programu se prodlouží.

<b>Tlačítko</b>	<b>Výběr</b>	<b>Popis</b>
Finished in ☹	Až 24 hodin	Nastavení času skončení programu. Doba trvání programu je již obsažená v nastaveném počtu hodin. Po spuštění programu se zobrazí doba trvání programu.
Drying Time ☹	Výběr z více možností	Nastavení doby trvání programu pro časové programy. → " <i>Časové programy</i> ", <i>Strana 23</i>

## 8 Programy

Textilie můžete sušit pomocí automatického programu nebo pomocí časového programu.












### 8.1 Automatické programy

Automatické programy jsou programy, při kterých senzory vlhkosti během sušení měří zbývající vlhkost prádla. Program skončí až po dosažení nastaveného výsledku sušení.

Každý automatický program má výsledek sušení → *Strana 31*. Výsledek sušení určuje, jak moc suché nebo vlhké bude prádlo po skončení programu.

#### Tipy

- Výsledek sušení podle textilií nebo požadovaného usušení.
- Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu. → "Značky pro údržbu na visačkách", *Strana 26*

Program	Popis	Max. napplnění (kg)
Cottons  Cupboard Extra Dry  (bavlna suché do skříně extra)	Sušení odolných bavlněných a lněných textilií s možností vyvážky. Výsledek sušení je u tohoto programu pevně nastavený. → <i>Strana 31</i>	8,0
Cottons  Cupboard Dry  (bavlna suché do skříně)	Sušení odolných bavlněných a lněných textilií s možností vyvážky. Výsledek sušení je u tohoto programu pevně nastavený. → <i>Strana 31</i>	8,0
Cottons  Iron Dry  (bavlna suché k žehlení)	Sušení odolných bavlněných a lněných textilií s možností vyvážky. Výsledek sušení je u tohoto programu pevně nastavený. → <i>Strana 31</i>	8,0
Eco 	Sušení odolných bavlněných a lněných textilií s možností vyvážky. Energeticky úsporný program.	8,0
 Easy-Care  Cupboard Extra Dry (snadno udržovatelné suché do skříně extra)	Sušení textilií ze syntetických vláken a směsových tkanin. Výsledek sušení je u tohoto programu pevně nastavený. → <i>Strana 31</i>	3,5
 Easy-Care  Cupboard Dry (snadno udržovatelné suché do skříně)	Sušení textilií ze syntetických vláken a směsových tkanin. Výsledek sušení je u tohoto programu pevně nastavený. → <i>Strana 31</i>	3,5

<b>Program</b>	<b>Popis</b>	<b>Max. na- plnění (kg)</b>
☞ Easy-Care ☞ Iron Dry (snadno udržovatelné suché k žehlení)	Sušení textilií ze syntetických vláken a směsových tkanin. Výsledek sušení je u tohoto programu pevně nastavený. → <i>Strana 31</i>	3,5
Mix 🧺	Sušení textilií z bavlny a syntetiky.	3,0
Sportswear 🧺 (sport/fitness)	Sušení rychle schnoucích sportovních oděvů z funkčních vláken, mikrovlákna a syntetických vláken.	1,5
👕 Shirts/Blouses (košile/halenky)	Sušení košil a halenek z bavlny, lnu, syntetiky nebo směsových tkanin. <b>Poznámka:</b> Pro optimální výsledek sušení sušte maximálně 5 košil nebo 5 halenek najednou. Po sušení prádlo vyžehlete nebo pověste. Zbývající vlhkost se rovnoměrně rozloží.	1,5
🌀 Super Quick 40' (rychlý 40')	Sušení textilií ze syntetiky a lehké bavlny.	1,0
Towels 🧺 (ručníky)	Sušení odolných bavlněných a lněných ručníků a županů s možností vyvážky.	6,0

## 8.2 Časové programy

Časové programy jsou programy se stanovenou nebo nastavitelnou dobou trvání. Program skončí po uplynutí této doby, i když prádlo ještě není suché. Časové programy jsou vhodné pro sušení jednotlivých kusů prádla nebo tenkých textilií.

**Tip:** Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu. → "Značky pro údržbu na visačkách", *Strana 26*

<b>Program</b>	<b>Popis</b>	<b>Max. na- plnění (kg)</b>
🧺 Wool Finish (vlna závěr)	Sušení vlny nebo textilií s podílem vlny vhodných pro praní v pračce. <b>Poznámka:</b> Textilie budou nadýchanější, ale nikoli suché. Po skončení programu textilie vyjměte a nechte je uschnout.	0,5

<b>Program</b>	<b>Popis</b>	<b>Max. na- plnění (kg)</b>
⊖ Time Program Cold (čas. program studený)	Načechrání všech druhů textilií kromě vlny a hedvábí. Tento program je vhodný pouze k načechrání suchého prádla. Vhodný také pro osvěžení nebo vyvětrání málo nošeného suchého prádla.	3,0
⊖ Time Program Warm (čas. program tep- lý)	Sušení všech druhů textilií kromě vlny a hedvábí. Vhodný pro předsušené nebo mírně vlhké prádlo a pro dosušení vícevrstvého, silného prádla.	3,0



## 9 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

**Tip:** Některé příslušenství je dostupné v dalších barvách. Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 41*

	<b>Použití</b>	<b>Objednací číslo</b>
Spojovací souprava	Prostorově úsporná instalace spotřebiče na vhodnou pračku od stejného výrobce a se stejnou šířkou a hloubkou.	WTZ27410
Spojovací souprava s výsuvnou pracovní deskou	Prostorově úsporná instalace spotřebiče na vhodnou pračku od stejného výrobce a se stejnou šířkou a hloubkou. Pomocí výsuvné pracovní desky lze do spotřebiče snadněji vkládat prádlo a vyndávat ho.	WTZ27400
Koš na sušení vlny	Sušení nebo větrání jednotlivých vlněných textilií, sportovní obuvi a plyšových zvířátek.	WMZ20600
Rozvojka Y	Odtokovou hadici dalšího spotřebiče připojte k stejnému sifonu.	15000490
Filtrační vložka	Náhradní díl pro ochranu před žmolky do filtračního systému v dolní části.	12022801
Podstavec	Vyvýšená instalace spotřebiče, aby do něj bylo možné snadněji vkládat prádlo a vyndávat ho.	WTZPW20D

## 10 Prádlo

### 10.1 Příprava prádla

#### POZOR!

Předměty, které zůstanou v prádle, mohou poškodit prádlo a bubnu.

- ▶ Před spuštěním odstraňte z kapes prádla všechny předměty.




#### Poznámka

Když prádlo předem připravíte, budete šetřit spotřebič i textilie.

- Vykartáčováním odstraňte písek a hlínu
- Roztřídte prádlo podle barvy a druhu textilií a řiďte se podle symbolů na visáčkách na prádle
- Zapněte všechny zipy, suché zipy, háčky a poutka.
- Odstraňte záclonové háčky a olověné šňůry
- Prádlo vložte do bubnu rozložené
- Prádlo před sušením vyždímejte.
- Prádlo z vlny, sportovní obuv a plyšová zvířátka sušte v koši na sušení vlny.

### 10.2 Značky pro údržbu na visáčkách

#### Značka pro sušení

Symbol	Textilie
	Odolné textilie z bavlny. lnu, např. ručníky, povlečení, spodní prádlo
	Choulostivé textilie ze syntetiky, směsových tkanin, choulostivé textilie, např. funkční prádlo, košile
	Textilie z hedvábí, nylonu, neprodyšné a pogumované textilie, syntetické záclony nesusušte v sušičce

## 11 Základní ovládání

### 11.1 Zapnutí spotřebiče

**Požadavek:** Spotřebič je správně nainstalovaný a připojený. → *Strana 12*

- ▶ Nastavte volič programů na některý program.

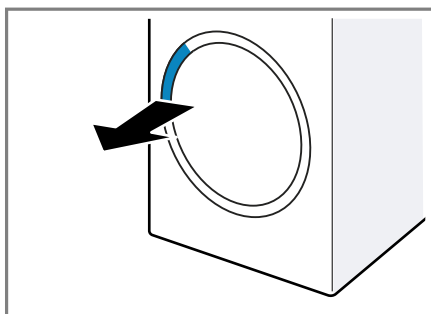
### 11.2 Nastavení programu

1. Otáčením voliče programů nastavte požadovaný program.  
→ *"Programy", Strana 22*
2. V případě potřeby přizpůsobte nastavení programu.  
→ *"Tlačítka", Strana 20*

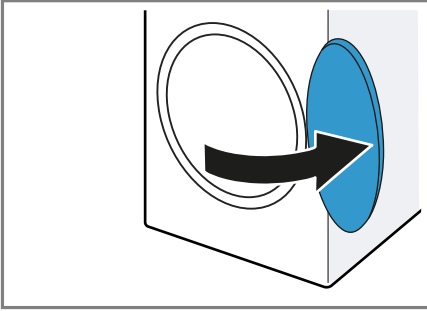
Nastavení programu se pro tento program neuloží trvale.

### 11.3 Otevření dvířek

1. Sáhnete pod dvířka a vytáhněte je.



- Otevřete dvířka.



## 11.4 Vložení prádla

**Poznámka:** Abyste zabránili po-mačkání, dodržujte maximální množ-ství prádla pro programy.  
→ "Programy", Strana 22


### Požadavky

- Prádlo je připravené a roztříděné.  
→ "Prádlo", Strana 26
  - Buben je prázdný.
- Otevřete dvířka. → Strana 26
  - Vložte prádlo do bubnu.
  - Zavřete dvířka.

Zajistěte, aby nebylo prádlo při-skřípnuté ve dvířkách.

## 11.5 Spuštění programu

**Požadavek:** Je nastavený program.  
→ Strana 26

- ▶ Stiskněte **Start/Reload** .
- ✓ Na displeji se zobrazuje doba trvání programu nebo čas skon-čení programu.
- ✓ Po skončení programu se na disp-leji zobrazí: "End".


**Poznámka:** Když se na displeji zob-razí "Hot", spotřebič ochlazuje prádlo. Když "Hot" zhasne, je prádlo vychlad-lé.

## 11.6 Přidání prádla


Po spuštění programu můžete kdyko-li prádlo vyndat nebo přidat.

- Stiskněte **Start/Reload** .

Proces ochlazení se spustí auto-maticky přibližně za 30 sekund a prádlo se chladí při otáčejícím se bubnu. Pokud si proces ochlazení nepřejete nebo ho chcete přerušit, otevřete dvířka. → Strana 19

- Otevřete dvířka. → Strana 26
- Přidejte nebo vyndejte prádlo.
- Zavřete dvířka.
- Stiskněte **Start/Reload** .

## 11.7 Zrušení programu

- Stiskněte **Start/Reload** .
- Otevřete dvířka. → Strana 26
- Vyndejte prádlo. → Strana 27

## 11.8 Vyjmutí prádla

- Otevřete dvířka. → Strana 26
- Vyndejte prádlo z bubnu.

## 11.9 Vypnutí spotřebiče

- ▶ Volič programů nastavte na **Off (vypnuto)**.

## 11.10 Filtr na žmolky


Během sušení se žmolky z prádla shromažďují ve filtru na žmolky. Filtr na žmolky chrání spotřebič před žmolky.

### Čištění filtru na žmolky

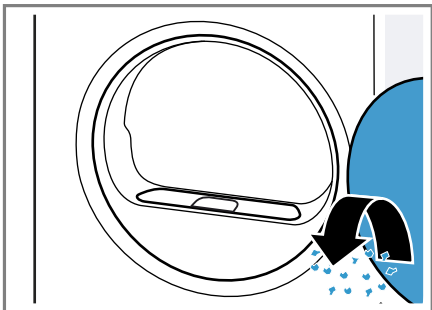
Když sušicí program skončí nebo když se za provozu zobrazí na disp-leji upozornění, vyčistěte filtr na žmolky.

**Poznámka:** Pokud spotřebič nečistíte popsáním způsobem, může dojít ke zhoršení funkce spotřebiče.

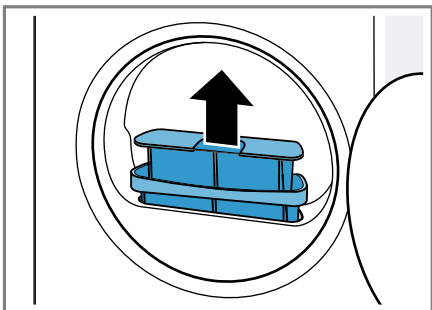
### Požadavky

- Na displeji se zobrazí po sušení: "End"
- nebo se na displeji během provozu zobrazí: 

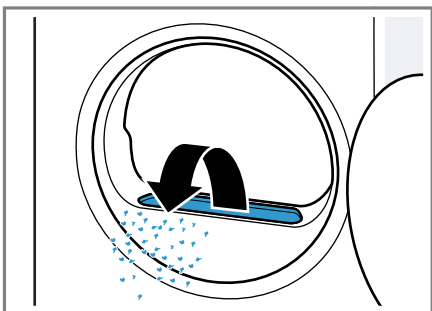
1. Otevřete dvířka. → *Strana 26*
2. Odstraňte žmolky ze dvířek.



3. Odstraňte dvoudílný filtr na žmolky.

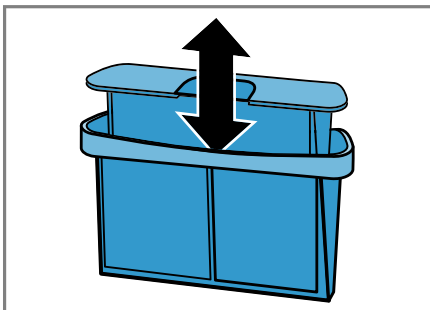


4. Odstraňte žmolky z prohlubně.

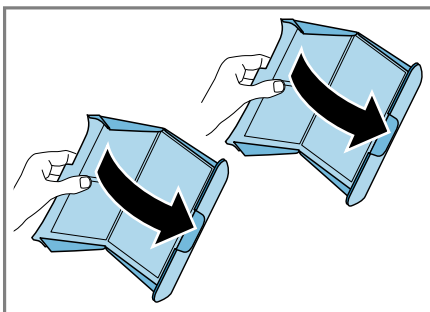


Dbejte na to, aby se žmolky nedostaly do vzduchového kanálu.

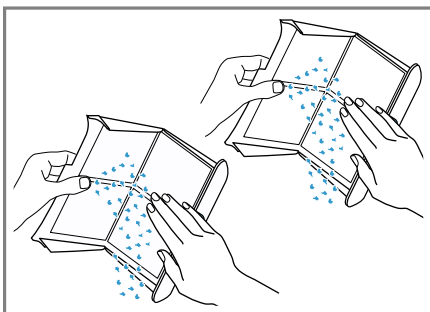
5. Rozpojte dvoudílný filtr na žmolky.



6. Otevřete oba filtry na žmolky.

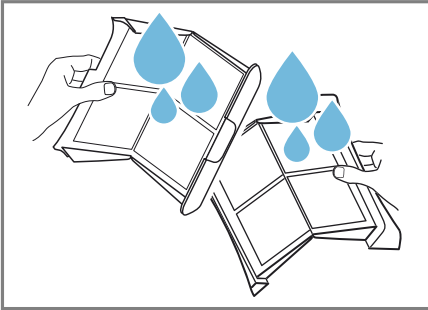


7. Odstraňte žmolky.

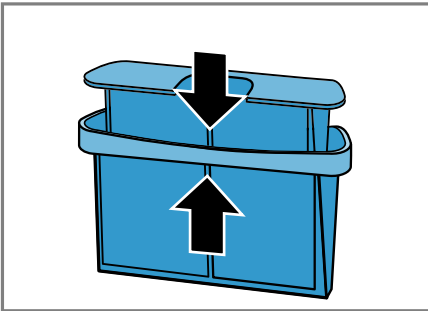


Žmolky vyhodte do smíšeného odpadu, abyste zabránili znečištění odpadních vod mikroplasty.

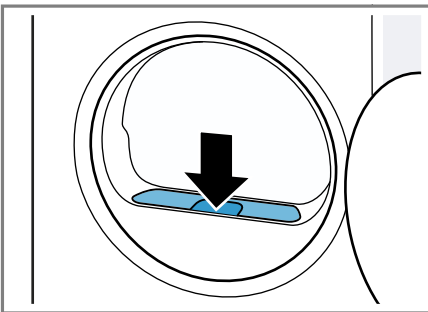
8. Oba filtry na žmolky důkladně vyčistěte pod tekoucí teplou vodou a osušte.



9. Oba filtry na žmolky zavřete a sestavte.



10. Nasadte dvoudílný filtr na žmolky.



11. Zavřete dvířka.

## 11.11 Filtrační systém ve spodní části

Během sušení se žmolky z prádla shromažďují ve filtračním systému ve spodní části. Filtrační systém chrání spotřebič před žmolky.

### Čištění filtračního systému ve spodní části

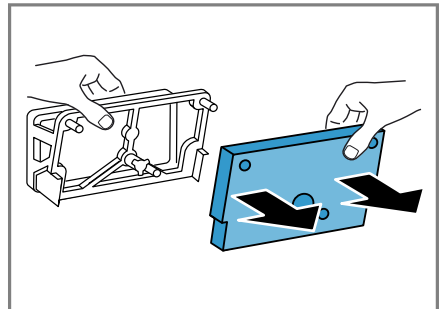
Když se za provozu zobrazí na displeji upozornění, vyčistěte filtrační systém ve spodní části.

#### Poznámky

- Filtrační systém můžete čistit pravidelně bez zobrazení upozornění. Není nutné čištění po každém sušení.
- Pokud spotřebič nečistíte popsaným způsobem, může dojít ke zhoršení funkce spotřebiče.

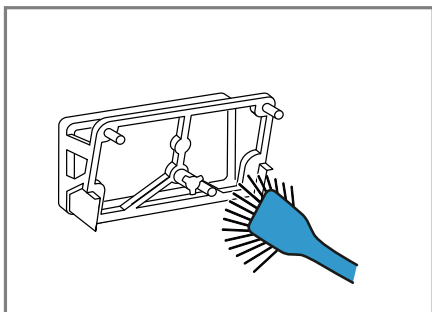
**Požadavek:** Na displeji se během provozu zobrazí:

1. Vyčistěte filtr na žmolky. → *Strana 27*
2. Otevřete spodní část. → *Strana 33*
3. Filtrační vložku opatrně vyndejte z držáků.



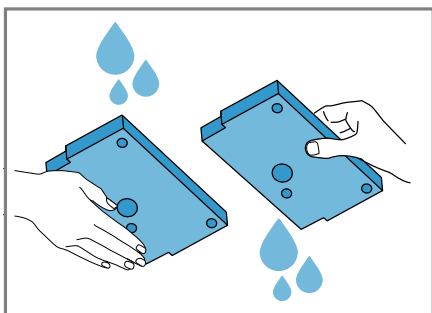
Dbejte na to, abyste filtrační vložku nezdeformovali nebo nepoškodili.

4. Kryt výměníku tepla vyčistěte měkkým kartáčem.



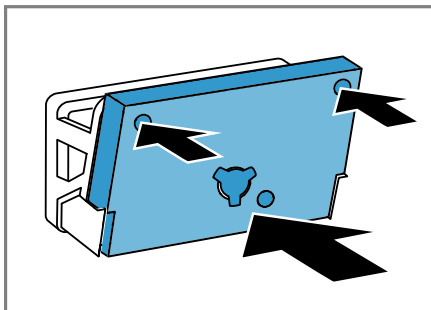
Odstraňte všechny nečistoty z těsnění.

5. Filtrační vložku důkladně vyčistěte pod tekoucí teplou vodou a ručně vymačkejte.



Intenzivní nečistoty můžete opatrně odstranit vysavačem. Filtrační vložku nečistěte čisticími prostředky.

6. Nasadte filtrační vložku do držáků.



Dbejte na to, abyste vyčištěnou filtrační vložku nezdeformovali, nepoškodili nebo nenasadili do držáků obráceně.

**Poznámka:** Filtrační vložku → *Strana 25* si můžete objednat jako náhradní díl u zákaznického servisu.

7. Zavěte spodní část. → *Strana 35*

## 11.12 Nádržka na kondenzovanou vodu

Během sušení vzniká kondenzovaná voda, která se ve spotřebiči hromadí v nádržce montované z výroby.

**Poznámka:** Tento spotřebič používejte s dodanou odtokovou hadicí.

→ *Strana 13*


Když připojíte odtokovou hadici, nemusíte pravidelně vyprazdňovat nádržku na kondenzovanou vodu.

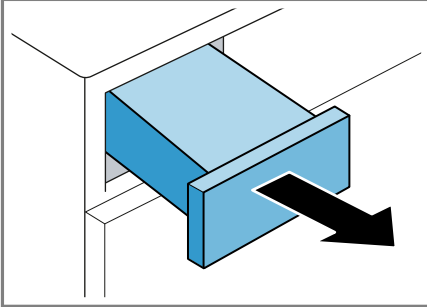
→ "Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu", *Strana 30*

### Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu

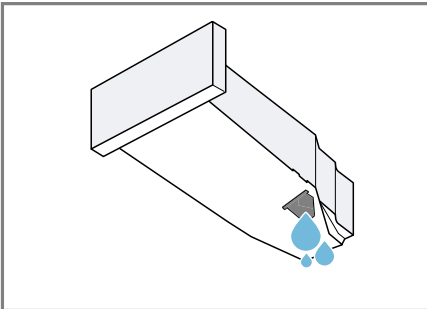
Když sušicí program skončí nebo když se za provozu zobrazí na displeji upozornění, vyprázdňte nádržku na kondenzovanou vodu.

**Požadavky**

- Na displeji se zobrazí po sušení: "End"
  - nebo se na displeji během provozu zobrazí: .
1. Vodorovně vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu.



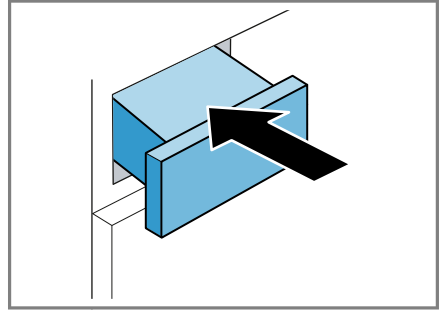
2. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.







Dbejte na to, aby byla před spuštěním provozu spotřebiče nádržka na kondenzovanou vodu zasunutá. → *Strana 31*









**Zasunutí nádržky na kondenzovanou vodu**

- ▶ Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu až nadoraz.

**12 Výsledek sušení**

Pro každý automatický program je stanoven výsledek sušení. Výsledek sušení určuje, jak moc suché nebo vlhké bude prádlo po skončení programu.

Program	Popis
Cottons 	Pro vícevrstvé, silné prádlo, které špatně schne.
Cupboard	
Extra Dry  (bavlna suché do skříně extra)	Pro snadno udržovatelné suché do skříně extra)
 Easy-Care	
 Cupboard	
Extra Dry	

Program	Popis
Cottons  Cupboard Dry  (bavlna suché do skříně)  Easy-Care  Cupboard Dry (snadno udržovatelné suché do skříně)	Pro normální, jednovrstvé prádlo.
Cottons  Iron Dry  (bavlna suché k žehlení)  Easy-Care  Iron Dry (snadno udržovatelné suché k žehlení)	Pro normální, jednovrstvé prádlo. Prádlo je po skončení programu ještě mírně vlhké. Abyste zabránili pomačkání, prádlo vyžehlete nebo pověste.

## 12.1 Změna výsledku sušení

U některých automatických programů můžete výsledek sušení změnit, aby bylo prádlo ještě sušší nebo vlhčí.




- ▶ Nastavte automatický program s požadovaným výsledkem sušení.  
→ *Strana 22*

## 12.2 Přizpůsobení výsledku sušení

Pokud vám prádlo po usušení s určitým výsledkem sušení připadá příliš vlhké, můžete výsledek sušení přizpůsobit.

1. Nastavte automatický program s požadovaným výsledkem sušení.  
→ *Strana 22*



2. Stiskněte **Drying Level** .

- ✓ Na displeji se zobrazí ,  nebo .

## 13 Dětský zámek



Zajistěte spotřebič proti nežádoucímu ovládnutí ovládacích prvků.

### 13.1 Aktivace dětského zámku

- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka pro  **3 sec.**.
- ✓ Na displeji se zobrazí .
- ✓ Ovládací prvky jsou zablokované.
- ✓ Dětský zámek zůstává aktivovaný i po vypnutí spotřebiče a při výpadku proudu.

### 13.2 Deaktivace dětského zámku

**Požadavek:** Pro deaktivaci dětského zámku musí být spotřebič zapnutý.

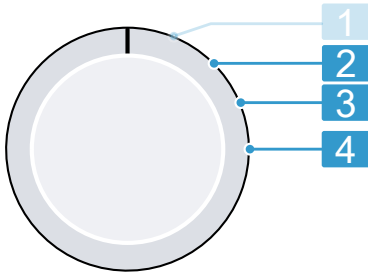
- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka pro  **3 sec.**.
- Aby se probíhající program nepřerušil, musí být volič programů nastavený na výchozí program.
- ✓  na displeji zhasne.



## 14 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb.

### 14.1 Přehled základních nastavení



Volič programů s jednotlivými programy

- 2** Nastavení rychlosti odstřeďování v pračce: 600 (nízká) až 1800 (vysoká)<sup>1</sup>  
Podle nastavené hodnoty se prodlouží nebo zkrátí zobrazovaná doba trvání automatických programů.




- 3** Nastavení hlasitosti signálu po skončení programu: 0 (vypnutý) až 4 (velmi hlasitý)

- 4** Nastavení hlasitosti signálu při stisknutí tlačítek: 0 (vypnutý) až 4 (velmi hlasitý)

<sup>1</sup> Příklad

### 14.2 Změna základních nastavení

1. Volič programů nastavte do polohy 1. → *Strana 33*

2. Stiskněte **Start/Reload**  a současně nastavte volič programů na pozici 2.
  - ✓ Na displeji se zobrazí aktuální hodnota.
3. Voličem programů zvolte požadované základní nastavení.  
→ *Strana 33*
4. Pro změnu hodnoty stiskněte **Drying Time**  / **Finished in** .
5. Pro uložení změny spotřebič vypněte.

## 15 Čištění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

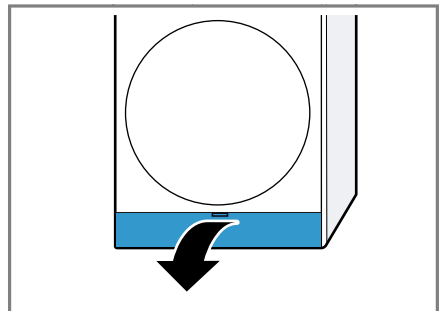
### 15.1 Spodní část

V přístupné spodní části spotřebiče se nachází výměník tepla.

#### Otevření spodní části

##### Požadavky

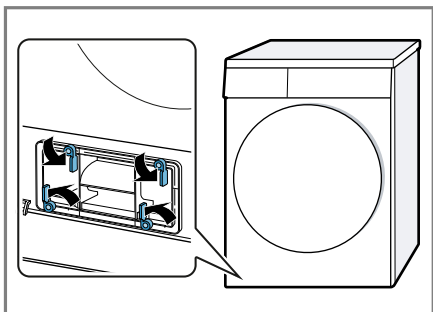
- Nechali jste spotřebič 30 minut vychladnout.
  - Dvířka spotřebiče jsou zavřená.
1. Otevřete servisní kryt.



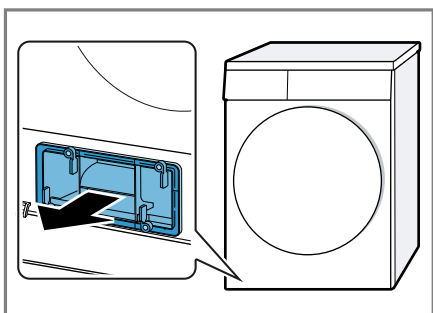
Když pod servisní kryt položíte hadr, zachytí se zbývající voda ze spodní části.

## cs Čistění a ošetřování

2. Otevřete páčku krytu výměníku tepla.



3. Vytáhněte kryt výměníku tepla za páčku.



### Čištění spodní části

Můžete odstranit viditelné nečistoty ve spodní části.

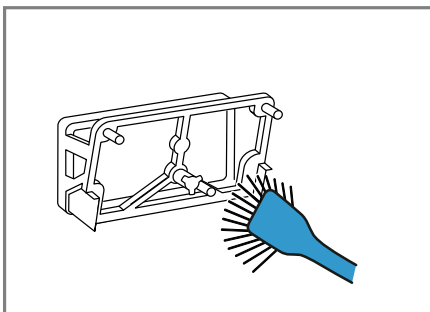
#### **⚠ POZOR** **Nebezpečí pořezání!**

Ostré hrany výměníku tepla mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se lamel výměníku tepla.

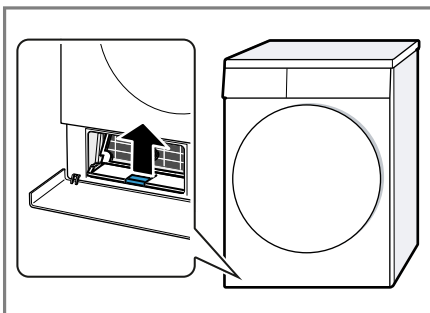
1. Otevřete spodní část → *Strana 33.*

2. Kryt výměníku tepla vyčistěte měkkým kartáčem.

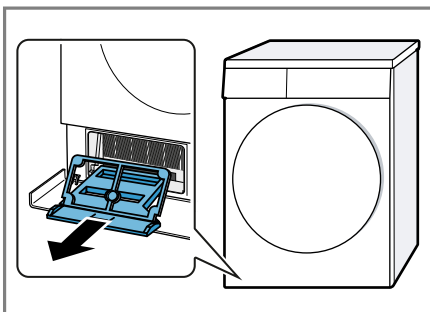


Odstraňte všechny nečistoty z těsnění.

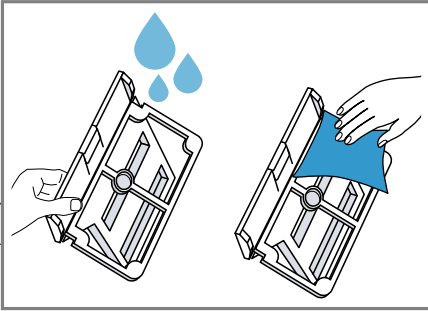
3. Mírně nazdvihněte prostřední úchytку vložky.



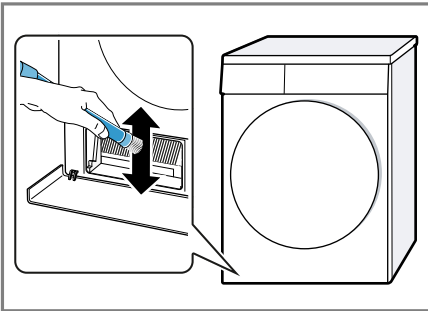
4. Vodorovně vytáhněte vložku.



5. Vložku vyčistíte pod tekoucí vodou a osušte.

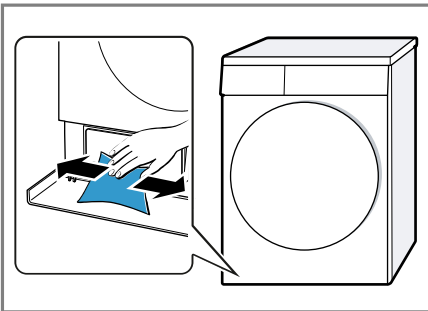


6. Lamely výměníku tepla opatrně vyčistíte kartáčovým nástavcem vysavače.

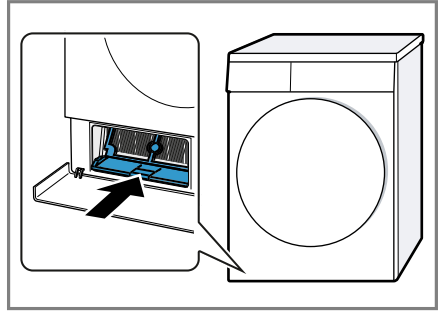


Lamely vysajte seshora dolů a dávejte pozor, aby se přitom nezdeformovaly nebo nepoškodily.

7. Otvor vyčistíte měkkým, vlhkým hadrem.



8. Zasuňte vložku vodorovně tak, aby úchytka zaskočila.

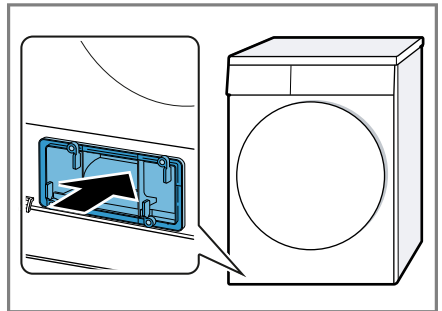


9. Zavřete spodní část → *Strana 35*.

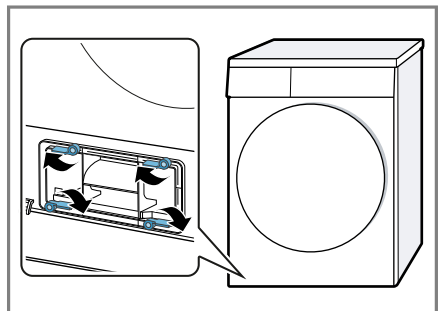
### Zavření spodní části

**Požadavek:** Spodní část je otevřená. → "Otevření spodní části", *Strana 33*

1. Nasadíte kryt výměníku tepla za páčku.

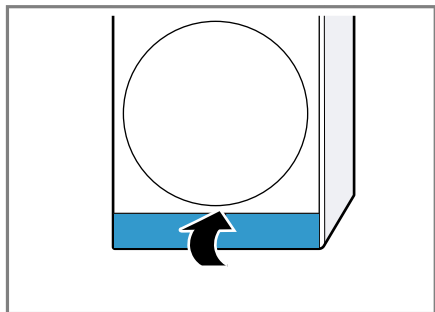


2. Zavřete páčku krytu výměníku tepla.

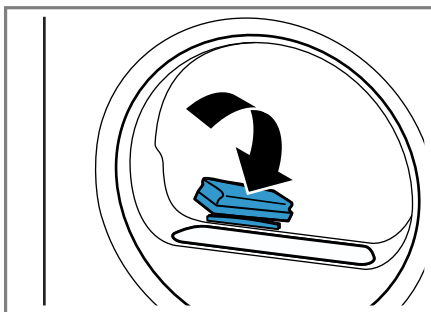


## cs Čistění a ošetřování

### 3. Zavřete servisní kryt.



### 2. Senzor vlhkosti vyčistěte houbičkou.



## 15.2 Senzor vlhkosti

Senzor vlhkosti tohoto spotřebiče zjišťuje, jak je prádlo během sušení vlhké. V závislosti na zbývajícím množství vlhkosti prádla mění spotřebič dobu trvání automatického programu.

### Čištění senzoru vlhkosti

Na senzoru vlhkosti se po nějaké době mohou usazovat zbytky vodního kamene, pracích prostředků a ošetrovacích prostředků. Senzor vlhkosti pravidelně čistěte.

### **POZOR!**

Tvrdé nebo drsné předměty mohou poškodit senzor vlhkosti.

- ▶ K čištění nepoužívejte tvrdé nebo drsné předměty, abrazivní prostředky nebo ocelovou drátěnku.

**Poznámka:** Pokud spotřebič nečistíte popsaným způsobem, může dojít ke zhoršení funkce spotřebiče.

### 1. Otevřete dvířka.

## 16 Odstranění poruch





Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.



### **VÝSTRAHA**

#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Displej zhasl a bliká <b>Start/Reload</b>  .	Je aktivní režim šetření energie. ▶ Stiskněte <b>Start/Reload</b>  .
"Hot" a buben se otáčící.	Nejedná se o závadu. Je aktivní proces ochlazení. Není nutné nic dělat. <b>Poznámka:</b> Během procesu ochlazení nemějte program. Proces ochlazení trvá až 10 minut.
 a program byl přerušen.	Nádržka na kondenzovanou vodu je plná. ▶ Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu. → <i>Strana 30</i>
	Odtoková hadice není správně připojená, je zalomená nebo uskřípnutá. ▶ Zkontrolujte instalaci odtokové hadice. → <i>Strana 13</i>
	Odtoková hadice je ucpaná. ▶ Propláchněte odtokovou hadici vodovodní vodou.
	Ve spodní části se nachází cizí předmět. <b>1.</b> Otevřete spodní část. → <i>Strana 33</i> <b>2.</b> Odstraňte cizí předměty. <b>3.</b> Zavřete spodní část. → <i>Strana 35</i>
 / E:69	Filtr na vlákna je znečištěný. ▶ Vyčistěte filtr na vlákna. → <i>Strana 27</i>
	Filtrační systém v dolní části je znečištěný. ▶ Vyčistěte filtrační systém ve spodní části. → <i>Strana 29</i>

Závada	Příčina a řešení závady
Program se nespustí.	<p>Je aktivovaný dětský zámek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Deaktivujte dětskou pojistku. → <i>Strana 32</i></li> </ul>
	<p>Je aktivovaná funkce <b>Finished in</b> .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda je aktivovaná <b>Finished in</b> .</li> <li>→ <i>Strana 21</i></li> </ul>
Doba trvání programu se během sušení mění.	<p>Nejedná se o závadu. Průběh programu se elektronicky optimalizuje. Není potřebné žádné jednání.</p>
Příliš dlouhá doba sušení.	<p>Filtrační systém v dolní části je znečištěný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte filtrační systém ve spodní části. → <i>Strana 29</i></li> </ul>
	<p>Filtr na vlákna je znečištěný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte filtr na vlákna. → <i>Strana 27</i></li> </ul>
	<p>Teplota prostředí je nižší než 15 °C nebo vyšší než 30 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby teplota prostředí byla od 15 °C do 30 °C.</li> </ul>
	<p>Cirkulace vzduchu v místě instalace spotřebiče je nedostatečná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Větrejte místo instalace spotřebiče.</li> </ul>
	<p>Větrací otvor spotřebiče je blokován.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byl volný větrací otvor spotřebiče.</li> </ul>
	<p>Výměník tepla je znečištěný.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Otevřete spodní část. → <i>Strana 33</i></li> <li>2. Vyčistěte výměník tepla. → <i>Strana 34</i></li> <li>3. Zavřete spodní část. → <i>Strana 35</i></li> </ol>
Bzučivé, svištivé nebo čerpací zvuky.	<p>Nejedná se o závadu. Je aktivní kompresor, ventilátor kompresoru nebo čerpadlo kondenzované vody. Není potřebné žádné jednání.</p>
Prádlo je příliš vlhké.	<p>Zvolený program není vhodný pro druh textilií.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nastavte časový program pro dosušení. → <i>Strana 23</i></li> </ul>
	<p>Příliš velké množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dodržujte maximální množství prádla pro příslušné programy. → <i>Strana 22</i></li> </ul>
Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než je.	<p>Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než je.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení.</li> <li>2. Pro ochlazení kusy prádla rozprostřete.</li> </ol>
	<p>Nastavený výsledek sušení je nevhodný.</p>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Prádlo je příliš vlhké.	▶ Změňte výsledek sušení. → <i>Strana 32</i>
	Výsledek sušení není přizpůsobený. ▶ Změňte výsledek sušení. → <i>Strana 32</i>
	Příliš malé množství prádla. ▶ Nastavte časový program pro dosušení. → <i>Strana 23</i>
	Senzor vlhkosti je znečištěný. ▶ Vyčistěte senzor vlhkosti. → <i>Strana 36</i>
	Spotřebič přerušil sušení kvůli plné nádržce na kondenzovanou vodu. ▶ Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu. → <i>Strana 30</i>
Pomačkání.	Zvolený program není vhodný pro druh textilií. ▶ Nastavte vhodný program. → <i>Strana 22</i>
	Nevhodné prádlo. ▶ Dodržujte maximální množství prádla pro příslušné programy. → <i>Strana 22</i> ▶ Připravte prádlo. → <i>Strana 26</i>
	Prádlo leží po skončení sušení příliš dlouho v bubnu. <b>1.</b> Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení. <b>2.</b> Pro ochlazení kusy prádla rozprostřete.
	Nemačkové textilie se sušily příliš dlouho. ▶ Změňte nebo upravte výsledek sušení. → <i>Strana 31</i>
	Není aktivované omezení pomačkání. ▶ Aktivujte omezení pomačkání. → <i>Strana 20</i>
Vytéká voda.	Spotřebič není správně vyrovnaný. ▶ Vyrovnejte spotřebič. → <i>Strana 15</i>
	Těsnění krytu výměníku tepla je znečištěné. ▶ Vyčistěte těsnění krytu výměníku tepla. → <i>Strana 29</i>
	Odtoková hadice není správně připojená. ▶ Zkontrolujte instalaci odtokové hadice. → <i>Strana 13</i>
	Páka krytu výměníku tepla není správně zavřená. ▶ Zajistěte, aby byla páčka výměníku tepla správně zavřená. → <i>Strana 35</i>
	Kondenzovaná voda se hromadí v nádržce na kondenzovanou vodu, i když je připojena odtoková hadice.

---

**Závada****Příčina a řešení závady**

---

Kondenzovaná voda se hromadí v nádržce na kondenzovanou vodu, i když je připojená odtoková hadice.

► Zkontrolujte instalaci odtokové hadice. → *Strana 13*

---



## 17 Přeprava, uskladnění a likvidace

### 17.1 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

##### **Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dveří spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničíte zámek dveří spotřebiče tak, aby se dveřka spotřebiče nedaly zavřít.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

##### **Nebezpečí požáru!**

Chladivo R290 použité v tomto spotřebiči je ekologické, avšak hořlavé a při neodborné likvidaci spotřebičů může dojít k jeho vzplanutí.

- ▶ Přístroj nechte odborně zlikvidovat.
- ▶ Nepoškozujte trubky okruhu chladiva.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.

Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

## 18 Zákaznický servis

Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

**Poznámka:** Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu viz příložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.

## **18.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)**

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

V závislosti na modelu se typový štítek nachází:

- na vnitřní straně dvířek,
- na vnitřní straně servisní krytky,
- na zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.











## 19 Hodnoty spotřeby

Program **Eco @** je vhodný pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla a je nejefektivnější ohledně spotřeby energie pro sušení mokrého bavlněného prádla. Tento program slouží pro vyhodnocení dodržování nařízení (EU) 2023/2533 a (EU) 2023/2534. Odpovídá „standardnímu programu pro bavlnu“ podle nařízení (EU) č. 392/2012 a podle Přílohy I číslo 1.1 nařízení (EU) č. 932/2012. Hodnoty spotřeby tohoto programu uvedené na energetickém štítku se vztahují na obsah vlhkosti prádla 60 %.





















Hodnoty uvedené pro jiné programy jsou orientační hodnoty a byly zjištěny v souladu s platnou normou EN 61121.

Skutečné hodnoty se mohou od uvedených hodnot lišit podle druhu tkaniny, složení sušeného prádla, zbytkové vlhkosti tkaniny, nastaveného stupně sušení, množství prádla, podmínek prostředí a aktivace přídatných funkcí.



















Předpokládaná doba trvání programu / doba skončení zobrazená na displeji spotřebiče při výběru programu vychází ve stavu při dodání spotřebiče z rychlosti odstředování pračky 1000 ot/min.

Program	Konečná vlhkost (%)	Množství prádla (kg)	Rychlost odstředování (ot/min)	Počáteční vlhkost (%)	Doba trvání programu (h:min)	Spotřeba energie (kWh/cyklus)
Cottons  Cupboard Extra Dry  (bavlna suché do skříně extra)	-3,0	8,0	1400	50	3:52	2,10
Cottons  Cupboard Extra Dry  (bavlna suché do skříně extra)	-3,0	4,0	1400	50	2:32	1,55
Cottons  Cupboard Extra Dry  (bavlna suché do skříně extra)	-3,0	8,0	1000	60	4:18	2,37
Cottons  Cupboard Extra Dry  (bavlna suché do skříně extra)	-3,0	4,0	1000	60	3:05	1,72
Cottons  Cupboard Extra Dry  (bavlna suché do skříně extra)	-3,0	8,0	800	70	4:45	2,63

<sup>1</sup> Emise hluku při sušení činí 62 dB.

Program	Ko- nečná vlhkost (%)	Množ- ství prádla (kg)	Rych- lost od- stře- dování (ot/min)	Počá- teční vlhkost (%)	Doba trvání progra- mu (h:min)	Spotře- ba energie (kWh/ cyklus)
Cottons  Cupboard Extra Dry  (bavlna suché do skříně extra)	-3,0	4,0	800	70	3:38	1,88
Cottons  Cupboard Dry  (bavlna suché do skříně)	-1,5	8,0	1400	50	3:33	1,68
Cottons  Cupboard Dry  (bavlna suché do skříně)	-1,5	4,0	1400	50	1:47	1,11
Cottons  Cupboard Dry  (bavlna suché do skříně)	-1,5	8,0	1000	60	3:58	1,92
Cottons  Cupboard Dry  (bavlna suché do skříně)	-1,5	4,0	1000	60	2:19	1,25
Cottons  Cupboard Dry  (bavlna suché do skříně)	-1,5	8,0	800	70	4:22	2,15
Cottons  Cupboard Dry  (bavlna suché do skříně)	-1,5	4,0	800	70	2:51	1,40
Eco @	0,0	8,0	1400	50	3:00	1,50
Eco @	0,0	4,0	1400	50	1:53	0,91
Eco @ <sup>1</sup>	0,0	8,0	1000	60	3:25	1,74
Eco @	0,0	4,0	1000	60	2:05	1,02
Eco @	0,0	8,0	800	70	3:50	1,98
Eco @	0,0	4,0	800	70	2:17	1,13
Cottons  Iron Dry  (bavlna suché k žeh- lení)	12,0	8,0	1400	50	2:14	1,05
Cottons  Iron Dry  (bavlna suché k žeh- lení)	12,0	4,0	1400	50	0:58	0,62
Cottons  Iron Dry  (bavlna suché k žeh- lení)	12,0	8,0	1000	60	2:40	1,31

<sup>1</sup> Emise hluku při sušení činí 62 dB.

Program	Ko- nečná vlhkost (%)	Množ- ství prádla (kg)	Rych- lost od- stře- dování (ot/min)	Počá- teční vlhkost (%)	Doba trvání progra- mu (h:min)	Spotře- ba energie (kWh/ cyklus)
Cottons  Iron Dry  (bavlna suché k žeh- lení)	12,0	4,0	1000	60	1:31	0,78
Cottons  Iron Dry  (bavlna suché k žeh- lení)	12,0	8,0	800	70	3:07	1,58
Cottons  Iron Dry  (bavlna suché k žeh- lení)	12,0	4,0	800	70	2:04	0,94
 Easy-Care  Cup- board Extra Dry (snadno udržovatelné suché do skříně extra)	0,0	3,5	800	40	1:14	0,62
 Easy-Care  Cup- board Extra Dry (snadno udržovatelné suché do skříně extra)	0,0	3,5	600	50	1:29	0,73
 Easy-Care  Cup- board Dry (snadno udržovatelné suché do skříně)	2,0	3,5	800	40	1:06	0,57
 Easy-Care  Cup- board Dry (snadno udržovatelné suché do skříně)	2,0	3,5	600	50	1:20	0,68
 Easy-Care  Iron Dry (snadno udržova- telné suché k žehlení)	12,0	3,5	800	40	1:13	0,59
 Easy-Care  Iron Dry (snadno udržova- telné suché k žehlení)	12,0	3,5	600	50	1:27	0,70

<sup>1</sup> Emise hluku při sušení činí 62 dB.

## 20 Technické údaje

Výška spotřebiče 84,2 cm

Šířka spotřebiče 59,8 cm

Hloubka spotře-  
biče 61,3 cm

Hloubka spotře-  
biče při za-  
vřených dvířkách 64,8 cm

**cs** Technické údaje

Hloubka spotřebiče při otevřených dvířkách	109,6 cm
Hmotnost	48,7 kg
Maximální množství prádla	8,0 kg
Síťové napětí	220-240 V, 50 Hz
⇌ Minimální pojistka instalace	10 A
Jmenovitý výkon	600 W
Příkon	■ Vypnutý stav: 0,15 W ■ Nevypnutý stav: 0,50 W
Teplota prostředí	■ Minimálně: 5 °C ■ Maximálně: 35 °C
Délka síťového kabelu	145 cm

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2142155><sup>1</sup>. Tato webová adresa je propojena odkazem s oficiální produktovou databází EU EPREL.

---

<sup>1</sup> Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru Tato webová adresa je k dispozici od 1. července 2025.





## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

### **BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001976462** (041119)

CS